11075

III



1

Lwów dnia 10 Sierpnia 1869.

Jaśnie Oświecona

Wielmożna

Najjaśniejsza Pani Hrabino!

Pierwszym mojém obowiązkiem było Najjaśniejszej Pani Hrabinie za tę dowiadczoną łaskę ku mnie złożyć, ale nagła febra, która mię zmusiła, do szpitalu pujść, była tej przeszkodą, mego niematychmiastnego podziękowania. Po wyjściu ze szpitalu, byłem u lokaja Pani Hrabiny, i prosiłem go o audyjencię u Najjaśniejszej Pani Hrabiny, lecz Pan dał mnie odpowiedź że Pani Hrabina nie przyjmuje: Więc dlatego składam moje dzięki w pisemku Najjaśniejszej Pani Hrabiny, za te wyświadczone dobrodziejstwa, i za tę dobrą radę które Wielmożna Pani Hrabina mię listownie uraczyć raczyła. Niech Pani Hrabina będzie pewną że tę rodzicielską radę ja jak długo żyć będę w sercu zachowam

i Najwyższego Naszego Pana Boga o zdrowie i długie lata pa w modlitwach moich codziennie proszę.

Że macierzyńskie prawie pamiętanie Najjaśniejszej Pani Hrabiny na mojej osoby, ośmiela mnie prośbę do Wielmożnej Pani Hrabiny załączyć.

Mój Ojciec mówił mnie przed kilkoma miesiącami, że mnie tak długo nie chce widzieć jak długo mnie jako offizera nie zobaczy. a ponieważ ja w tym miesiącu egzamin offizerski zdałem, więc i z tego powodu do pierwszego Września wszystkie moje rzeczy jako offizer mieć muszę. więc ośmielam się nadużyć łaskę Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabiny, o przysłanie mnie 80 fl którą należytość ja Pani Hrabinie razem z samą duszą na rozkaz Pa Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabiny, razem z mojem przedstawieniem się

jako nowy porucznik pod mojem świętym offizerskim słowem honoru wzruczę.

Niech Jaśnie Wielmożna Pani Hrabina daruje że Panię Hrabinę moją prośbą utrudzam, ale niech Jaśnie Wielmożna Pani Hrabina Daruje, ale moje większe zaufanie do łaski Jaśnie Wielmożnej Hrabiny, jest daleko większe, jak do mojej całej familii, ponieważ ja wiem że ja do Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabiny z całą prawdą, zaufaniem, wdzięcznością piszę jak do mojej własnej Mamy.

Całując rączki i nóżki Najjaśniejszej Pani Hrabinie za te dobradziejstwo ku mnie wyświadczone, i zawdzięczając Pani Hrabinie moję do tych czasów czystość. Piszę się oczekując, kiłka liter odpowiednych od Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabiny

Jaśnie Wielmożnej Pani

Hrabiny.

najniższym sługą

Michał Prey

Offizieraspirant.

Adres do mnie

jest

Michał Prey.

c. k. Kadet w szkole diwizionowej

obok Koszarów Artillerji

Lwów dnia 13 Sierpnia

Jaśnie Oświecona Pani Hrabino!

Pierwszym mojem obowiązkiem było Jaśnie Wielmożna Pani Hrabino, podziękować Pani Hrabinie za wyświadczone mnie dobrodziejstwo, ale febrę, którą sobie z powodu zaziębienia, dostałem zmusiła mnie pójść do szpitalu. Po wyjściu ze szpitalu chciałem osobiście złożyć Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabinie dzięki, ale lokaj Pani Hrabiny mówił mnie że Pani Hrabina mię przyjmuje. Dlatego składam pisemny dzięki za wyświadczone dobrodziejstwo, które Jaśnie Wielmożna Pani Hrabina była łaskawa mnie wyświadczyć. Niech Pani Hrabina będzie przekonaną, że ja w codziennych moich modłach, naszego Pana Boga o zdrowie i o długie życie Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabiny proszę. ~~Temu~~ Jaśniej Wielmożnej Pani Hrabinie mam całą dotychczasową czystość zawdzięczyć

Dziękuje Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabinie za udzieloną mnie rodzicielską radę, i niech Jaśnie Wielmożna Pani Hrabina będzie przekonaną, że jak długo będę żyć, na te dobrodziejstwa i na tę radę w mojem sercu będę pamiętać i zachowywać.

Jaśnie Wielmożna Pani
Hrabino

Darуј Pani Hrabina, jeżeli się ośmielam jeszcze jedną prośbę do miłosiernego i dobrego serduszka Pani Hrabiny wzrócić, ale dobroć, politowanie się nad biednym człowiekiem ośmiela go, udać się do dobroci Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabiny.

Pierwszego Sierpnia zdałem egzamin na officera. A ponieważ pierwszego Września mam zostać officerem, a teraz officerowie aż po dekrecie pieniądzy na mundur dostają a ja teraz

zapieczonie, na rozkaz naszego Ministra wojennego, że ci którzy najlepiej egzamin zdali, do Widnia według przedstawienia jechać muszą, a ja pomiędzy temi jestem, a mnie mój ojciec zakazał, pierwej się w domu nie pokazać, dopóki nie zostanę officerem, więc z tego powodu udaję się do dobrego serca Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabiny, o użyczenie mnie 80 fl., ƒ za które pieniędzy podróż jako i też wszystkie rzeczy co dla Officera potrzebne są, a zaręczam Panię Hrabinę że ja pod moim świętem słowem przysztem officerskim że ja tę sumę z 130 fl na rozkaz Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabiny najdalej do 15 Września wręczę

Oczekując łaski i odpowiedzi Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabiny piszę

aż do śmierci

najwierniejszym i wdzięcznym

sługą

z najgłębszym uszanowaniem

Michał Frey Kadet.

Adress do mnie jest następujący.

C. K. Kadet

Michał Frey.

w Szkole dywizyonalnej
obok Koszarów Artillerji.

Jaśnie Oświecona!
Wielmożna Pani Hrabini.

Za mnóstwo Dobrodziejstw, które Wielmożna Pani Hrabina wyświadcza, ośmielają mnie udać się z prośbą do Wielmożnej Pani Hrabiny.
Ponieważ ja tak z moją familią jako też z mojemi rodzicami w bardzo naprężonym stosunku żyję, a mię w tych dniach bardzo wielkie nieszczęście trafiło, które Wielmożnej Pani Hrabinie wyjawię.
W tych dniach poruczone mnie były 5 fl od mojego Kapitana, którą Sumę miałem odnieść do

-Kancelaryji rachunkowej naszego Regimentu. Te pieniądzy dałem do mojego stolika, które aby na dzisiaj odniesie do Kancelaryji, chcąc odniesie do Kancelaryji, siąg-nąłem do stolika, wtym patrzę dalej a pieniędzy nie było. Szu-kałem zaraz po całej Kassarni alenadaremnie

Jaśnie Wielmożna Pani Hrabi-no, Wybaw mnie Pani Hrabi-na od tego mnie grożącego nieszczęścia, jeżeli się o tym Kapitan dowie, te nieszczęscia może mnie naprzyszłość moją całą Karierę popsuć
Wielmożna Pani Hrabino bądź Pani moją wybawicielką, i

uracz mnie Jaśnie Wielmożna
Pani tę kwotę pieniędzy,
którą należytość ja na rozkaz
Wielmożnej Pani Hrabiny w
przeciągu dwóch miesięcy z
niedozgonnym podziękowaniem
wrócę, tylko proszę Jaśnie
Oświeconą Panię Hrabinę o tym
wypadku Nikomu zmianki
robić

Budując
na Dobroczynność Wielmożnej
Pani Hrabiny piszę.

Z
najgłębszym
uszanowaniem
najniższy sługa
Michał Frey
C. K. Kadet

Adressa do mnie jest
C. K. Kadet.
Michał Frey
w szkole Diwizionalnej
obok Koszarów Artillerii
na Gradeckim.

Lwów dnia 17 Sierpnia

Jaśnie
Wielmożna Pani Hrabino!

Jaśnie Wielmożna Pani Hrabina tyle dowodów swojego ludzkoprzyjacielskiego serca tyczących się mojej osoby okazała, że ja tylko na to myśleć muszę, aby się Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabinie za wyświadczone dobrodziejstwa wdzięcznym okazać.

Jednakowoż ostatnia potrzeba zmusza mię, u Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabinie znowu pomódz szukać. O Boże jaka to u mnie bieda, nie mam ani nawet rzeczy, których bym mógł zastawić, a żadna możliwość aby przy wojsku co zarobić. Co ja mam począć komu mam moją nędzę wyjawić. Nikt nie wie Jaśnie Wielmożna Pani Hrabino, co to jest, w takim położeniu być jak ja.

Do Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabi-
ny udaję się! Do Jaśnie Wielmożnej
Pani Hrabiny prowadzi mnie moje
serce! przez dobroć Jaśnie Wiel-
możnej Pani Hrabiny odważyć się
zdała.

Jaśnie Oświecona Pani Hrabina
jest ta jedna godna i szlachetna
osoba na tym świecie, której
ja moje położenie odkryję, bez
zaczerwienienia.
Tak Jaśnie Wielmożna Pani Hrabi-
na wie, mój stosunek względem
mojej familiji. Mój ojciec tak
długo nie chce mnie widzić, w
swojem domu, dopóki nie zo-
stanem officierem. Teraz, tu
zdałem egzamin na officera
Teraz jako officer potrzebuję pie-
niedzy na moje Equipirung,
więc, zlituj się Jaśnie Wielmoż-
na Pani Hrabino! Zlituj się
Pani Hrabino jeszcze raz mojego
położenia! i przyszlej mnie
Jaśnie Wielmożna Pani Hrabino 80 fl

Nie mam się bać, że Jaśnie Wielmoż-
na Pani Hrabina, mnie za naprzykrzo-
jącego i moją prośbę za przesa-
dzoną trzymać będzie; Tak do-
brze ja ale, szlachetne usposo-
bienie Jaśnie Wielmożnej Pani
Hrabiny znam, przykro mnie
przecież że ja anielską dobroć
Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabiny
tak często nadurzywać muszę.
O żebym mógł na tym świecie
jaki moment znaleść, w którym
bym mógł moją wdzięczność
ku osoby Jaśnie Wielmożnej Pa-
ni Hrabiny okazać i pulowadnie

Jaśnie Wielmożna Pani Hra-
bina może przez to moje szczę-
ście i lepsze prowadzenie uskuteczniści może Jaśnie Wiel-
można Pani Hrabina być
przekonaną że ja na rozkaz
Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabiny

tę Summę razem z tamtym
t.j. 1315 fl najdalej do 15 Wrześ-
nia zwrócę, ponieważ jako
officer dostanę zaraz od cesa-
rza 800 fl. wspomożenia.

Czekając o łaskawej odpowiedzi

Piszę

Jaśnie

Wielmożnej Pani

Hrabiny.

z

najwyższym szacunkiem

najniższy

sługa

Michał Frey.

offizial-Aspirant.

Czerniowce Dnia 27 Paździer[nik]a

Jaśnie Oświecona Pani
Hrabino

Lekkomyślność moja i złe sprawowanie, nie zawiodło do tego mojego ojca że mnie oddał do wojska do Czerniowiec.
Tu mnie okropnie źle idzie.
Do tego złego powodzenia trafiło mnie nieszczęście.
W nocy ukradziono mnie płaszcz, były gwer. Wszystkko to jest erarialne.
Ja chodzę jak wariat, płaczę, bo wiem co za nieszczęście mnie czeka jeżli to nieodkupię.
Jaśnie Wielmożna Pani Hrabino przebacz Pani Hrabina, bo wiem dobrze, że nadużywam dobroć Pa„

/.

ni Hrabiny, ale ja wiem ò jè,
stem przykonany i budujẹ na to
żè Jaśni Wielmożna mnié w
tym razie niè opuści.
Jaśnie Wielmożna pani Hrabina
już mnie raz z nieszczęścia wy-
bawiła, ja to nigdy niè zapomnę
jak długo żyć będę.
Jaśnie Wielmożna Pani Hrabino
błagam u nużek pani Hrabiny
wybaw mnie Pani Hrabina od tego
nieszczęścia i przyszlèj mnié Pani
Hrabina 20 fl do Czerniowièc, bo
innaczej mój los jèst (Stockhaus).

Uniżony sługa
Michał Frey

Adressa moja jèst
Michał Frey c. k. Kadet-Kapral
w Czerniowcach

6go Maja. 1866.

Jestem tak śmiała zachęcić
Panią Hrabinę Dobrodzikę do iednego
dobrego uczynku: syn moiey przy=
iaciółki Konsyliarzowey Dzierżyńskiey
występuie iutro to iest w ponie=
działek w operze Marcie która
to sztuka przedstawiona będzie
na iego benefis. My, chociaż
rzadko do teatru uczęszczamy, będzie=
my, a ia szczęśliwą się uczynię
gdy mi się uda namówić Panią
Hrabinę, bo w razie gdyby wiele
miejsc niezaiętych zostało

miał by ten młody człowiek zamiast zysku niemałą stratę w dodatku. —

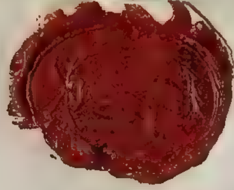
Przepraszając serdecznie Panią Hrabinę Dob: za moją śmiałość, której wyraz najgłębszego uszanowania zostaję na zawsze

Pani Hrabiny Dobrodziejki

najuniżeńszą sługą

W. Frey.

Mąż mój i dzieci rączki Pani Hrabinie całują. —



A Madame Madame
la Comtesse
Pawlikowskä.

O Zaręczynach
naszej Córki Maryi
z Konsyliarzem
Józefem Wangiem
mamy zaszczyt uwiadomić.

dnia 26go Maja 1866 Józef i Walentyna Frey.

we [illegible].

Ośmielona tysiącznemi dowodami dobroci Pani Hrabiny Dobrodzieyki odważam się na nowo stać się Jey natrętną. — Chcąc moim dzieciom sprawić przyjemność której rzadko używaią, wybieram się dziś z niemi na bal garnizonowy, w nowem zabudowaniu Domsa odbyć się maiący. Do Pani Hrabiny Dobrodzieyki ucieckam się z prośbą, aby raczyła pozwolić nam łaskawie swego ekwipażu, do zawiezienia nas tam przed ósmą i odstawienia nas o trzeciey godzinie na powrót. — Jeżeli

prośba moja wyda się

zbyt śmiałą, niech mi ją

Pani Hrabina przebaczyć raczy

ze wszystką swą dobrocią i nie usuwa

na dal swych łaskawych względów

swej Wielbicielce

i Sługe.

d. 16. Lutego.
1867.

W. Frey.

Mąż mój i dzieci rączki

Pani Hrabinie Dobrodziejce

całuję.

arriy

awa

l di

Madame Madame
la Comtesse
Henriette Pawlikowska
née Comtesse Dzieduszycka.

16

Dnia 26go Maja 1867.

Najszanowniejsza Pani

Hrabino Dobrodziejko!

Łaskawe wezwanie Pani Hrabiny Dobrodziejki, tak mile nas poruszyło, że wielki żal mielibyśmy do każdej innej osoby, ktora niweczące nasze plany odjęła by nam słodką nadzieję, podziękowania za nie ustnie Pani Hrabinie Dobrodziejce. Niestety! stało się tak, lecz osobka ktora

nam stanie na przeszkodzie iest
bliską serc naszych, iest przytem
cierpiącą, niemożemy zatem gniewać
się na nię, chociaż nas tak
wielkiey przyjemności pozbawia.
Moia córka Marynia, telegra=
fowała dziś do nas, że wieczorem
o 8mey godzinie, niezawodnie
do nas przybędzie; po tak dłu=
giem niewidzeniu, przykro by
iey było, gdyby zamiast uradowa=
nych iey przybyciem twarzy naszych
mury by ią tylko przywitały.
Jeżeli Pani Hrabina Dobrodziejka

powoli, będziemy mieli zaszczyt służyć jey za dni kilka, wraz z naszą drogą Marynią, która za największe szczęście sobie poczyta, po tak długiey przerwie ucałować szanowne Jey ręki.—

Przepraszając stokrotnie Panią Hrabinę Dobrodziejkę iż Ja śmiem trudzić moią bazgraniną, piszę się

z głębokiem uszanowaniem
Pani Hrabiny Dobrodziejki
najposłuszniejsza Sługa
Walentyna Frey.

Jaśnie Wielmożney
Hrabinie
Henryce Pawlikowskiey.
w miejscu.

18

6. Czerwca 1867.

Łaskawa Pani

Hrabino Dobrodzieyko!

Sabinka i ja rączki Pani Hrabinie Dobrodzieyce całuiemy dziękuiąc za łaskawą pamięć o nas. Cieszemy się na te chwile które w naymilszem dla nas towarzystwie Pani Hrabiny Dobrodzieyki przepędzić będziemy mogły i podług Jey rozkazu będziemy się starały być na oznaczoną godzinę gotowe. – Marynia ze żalem odjechała z powodu

iż się ominęło szczęście ucało-
wania rączek Pani Hrabiny
Dobrodzieyki. W Niedzielę były-
śmy obie w celu złożenia
Jey naszego uszanowania
Lecz oświadczono nam iż Pani
Hrabina Dobrodzieyka z domu
wyiechała. —

Przyłączaiąc od męża
i dzieci moich ucałowanie
szanownych rączek Pani
Hrabiny Dobrodzieyki, piszę
się na zawsze z winnem
uszanowaniem wdzięczna

Jey sługa
Walentyna Frey.

Jaśnie Wielmożney
Hrabinie z Hrabiów
Dziedusżyckich Pawlikowskiey
w miejscu.

Najszanowniejsza Pani
Hrabino Dobrodziejko!

Wróciłam we Wtorek od Maryni która mi złeciła serdeczne ucałowanie złożyć na rączkach Pani Hrabiny Dobrodziejki, co nie omieszkam za pierwszem widzeniem uskutecznić. — Ponależ ściągamy wszyscy do ogniska domowego; jeszcze tylko Sabinki moiey brakuie nam do kompletu. Lecz i się dziś wieczorem mieć będziemy.

Wraca koleją z Kołomei.
Prosiła listownie aby ocze-
kiwać się na dworcu. Aby
spełnić jey życzenie, uciekam
się jak niegdyś, do serdeczka
Pani Hrabiny Dobrodziejki
proszę o łaskawe pozwolenie
nam swego ekwipażu na
czwartą godzinę. — Zepsuła nas
Pani Hrabina Dobrodziejka
swoją dobrocią, któréy teraz
bez końca nadużywamy,
za co najmocniéy przeprasza-
jąc, całuję Jey rączki, prosząc

się z najgłębszem uszanowaniem

Pani Hrabiny Dobrodziejki

najwdzięczniejszą Wielbicielką

i Sługą

W. Frey

28/9. 867



Pour Madame

la Comtesse

Henriette Pawlikowska

née Comtesse Dzieduszycka

chez elle

12
2. 868.

Cátnice r:crki Pani
Hrabini Dobrodziejce
/.

iestem znowu tak
śmiałą wypraszać o ła=
skawe pozwolenie nam
pojazdu na ósmą godzinę.
Rzadka dobroć Pani Hrabiny Dob:
może iedynie wytłumaczyć moią odwagę.

Najszanowniejsza Pani
Hrabino Dobrodziejko!

Zasłużyłam na wielką naganę zatrzymuiąc tak długo u siebie Żurnale łaskawie przez Panią Hrabinę Dobrodziejkę przedostatnią razą mi przysłane. Uniewinniać się nie umiem bo sama niewiem iakie wymyślić exkuze, i chyba moię pamięć oskarżyć, która mi z wiekiem i z wzrastaiącemi kłopotami opuszcza. O przebaczenie proszę, i spodziewam się ie uzyskać znaiąc dobre serduszko Pani Hrabiny Dob: i łaskawe Jey względy dla nas.
Jutro, ieżeli Pani Hrabina przyiąć

nas raczy, układamy sobie złożyć

jey osobiście nasze uszanowanie.

Dziś zasyłam Jey ucałowanie

rączek od męża mego, dzieci i od mnie,

piszę się z najgłębszem uszanowaniem

Pani Hrabiny Dobrodziejki

najniższa sługa

W. Frey

dnia 26go Września

1868.

we Lwowie

Ziarnka późnieysze które świeżo

otrzymałam od Pani Hrabiny Dob.

kowałam sobie zatrzymać. Dawniejsze załączam. Rachuję na nieskończoną dobroć Pani Hrabiny Dob. zostawiam jeszcze u siebie dwie <u>tabelle</u> z formami należące do tych ostatnich.

Będę się starała wszystko razem jak najśpieszniey odesłać.



Pour

Madame la Comtesse

Pawlikowska

née Comtesse Dzieduszycka

dnia 5go Maja
1869.



Łaskawa obietnica którą nam Pani Hrabina Dobrodziejka uczyniła, że przyozdobi przytomnością swoią obrzęd weselny Jabci niezostawia nam nic więcey do życzenia. Ośmielam się tylko oznaymić Pani Hrabinie że ślub odbędzie się 8go Maja w Sobotę o 7mey godzinie O w pół do siódmey wieczorem.

Oczekiwać będziemy upragnio-nego dla nas szczęścia naj-

szanownieyszey Jey
Osoby. —
Od męża mego i dzieci
ucałowanie rączek załączam.
Ja zaś umieszczam zapewnienie
nieograniczonego szacunku
i poważania piszę się
Pani Hrabiny Dobrodzieyki

nayżyczliwszey
Sługą
W. Krey.

Pour Madame
la Comtesse
Henriette Pawlikowska



Nayszanowniejsza
Pani Hrabino Dobrodzieyko!

Dziś iest dzień tak miły dla Babci, tak wiele znaczący dla nas, że każden kogo tylko natura, tak iak Panią Hrabinę, obdarzyła czułem sercem, wzniosłem uczuciem, nie zdołałby nam nie odmówić aby nas odmowną odpowiedzią

nie zasmucić. Na
tey więc podstawie, ośmielam
się przedłożyć moją prośbę,
przemówić do czułego serca
Pani Hrabiny Dobrodzieyki
za biédakiem, który wczoraj
ze łzami błagał mię abym
mu protekcyi moiey nie
odmówiła. Tym biédakiem
iest Franciszek Kucharz
który przygnębiony zmartwieniem
z powodu że zasłużył sobie
na niełaskę Pani Hrabiny
Dob: bez nadziei odzyskania

Jey względów; do tego jeszcze
stałby w okropnem zostać
położeniu, nie mógłby sobie
w tak krótkim czasie wy=
naleźć żadnego innego przy=
tułku. Za nim więc obie=
całam się wstawić do Pani
Hrabiny Dob: będąc pewną
że w dniu dzisiejszym więcej
jeszcze jak kiedy, uwzględnić
raczy Pani Hrabina Dob:
moją prośbę i pozwoli mu
zostać w dotychczasowem
jego pomieszkaniu, póki
innego schronienia sobie-

nie wysinka. —

Rączki całuję, przepraszam za moją śmiałość, a przedewszystkiem cieszę się niezmiernie na wieczór, na tę miłą chwilę, w której będę miała sposobność powitać Panią Hrabinę Dobr. w gronie naszem weselnem.

Dozgonnie najprzychylniejsza i najszczersza Sługa

W. Frey.

8go Maja
1869

24

Dnia 14go Lipca 1869.
w Złoczowie.



Najszanowniejsza Pani!
Hrabino Dobrodziejko!

Prawdziwa czcicielka Pani Hrabiny Dobrodziejki ośmiela się przesłać Jey tysiące naj=szczerszych życzeń. Jeżeli Pan Bóg obdarzyć raczy Panią Hra=binę trwałem zdrowiem, długiem życiem i najsłodszą pociechą z ukochanych wnucząt, natenczas mnie radość w sercu, bo po=wyższe moje życzenia spełnio=ne zostaną. — W krótce będę

miała szczęście którego osobiście uszanowanie moie Pani Hrabinie Dobrodzieyce bo najdaley za tydzień wracam do Lwowa. — Aż do tey miłey chwili polecam się łaskawym względom i pamięci Pani Hrabiny Dobrodzieyki.

Zawsze z iednakowem uczuciem najwyższego szacunku i poważania

Pani Hrabiny Dobrodzieyki
najwdzięczniejsza i
najprzychylniejsza Sługa
W. Frey.

23/9. 87.

Zasyłaiąc swoie uszano-
wanie naj niższey Pani

Szanowni [illegible]

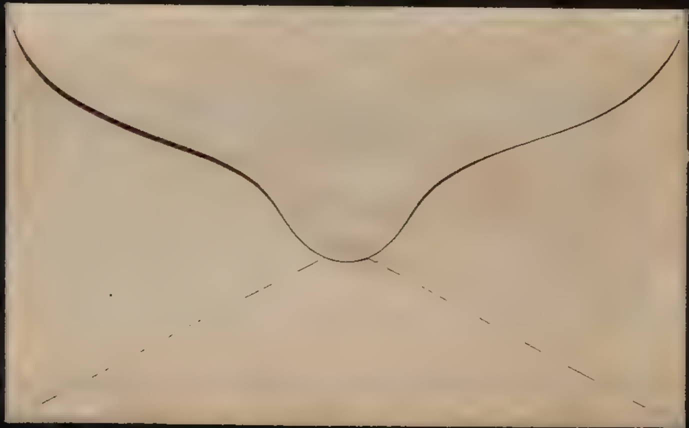
zapytani [illegible] [illegible] [illegible]

mieć szczęście [illegible]

dziś ze swoją familią.

Madame Madame
la comtesse
Henriette Pawlikowska.

(ici)



Najdroższa Pani
Hrabino Dobrodziejko!

Ośmielam się posłać do Pani Hrabiny Dob: młodą dziewczynę, która mi się właśnie jako pokojowa nadarza. Do czesania i do prasowania zdaje mi się że będzie bardzo zręczną. Przytem jest zwinna, miłurna a co więcey jak wszystko reli gijna i moralna. Zaręczam za nią że nie znajdzie się u niey podobna korrespondencya jak u Aumley ostatniey o którey

-mi Pani Hrabina wspomniała.
Miło by mi było gdyby się
do usług Pani Hrabiny Dobrodziejki
przydała. Dziewczyna obowią-
zaną by mi była za wynale-
zienie dla niey tak łaskawey
i dobrey Pani.

Polecaiąc się nayleprzemu
sercu drogiey Pani Hrabiny
Dobrodzieyki piszę się z naiu-
ciem wdzięczności i nayżywszego
szacunku Pani Hrabiny
Dobrodzieyki
nayniższy sługa
W. Frey

8/10 869.
we Lwowie.

mata.

driegli

ie=
le

me

ny

ui

riego

e.

Pour Madame
la Comtesse
Pawlikowska



d. 17. Kwietnia 1873.

Łaskawa Pani

Hrabino Dobrodziejko!

Moje zaufanie w dobroci Pani Hrabiny Dob: musi być bez granic, kiedy mię nie odstrasza, niepomyślny skutek prośby którą niedawno temu przedłożyła Pani Hrabinie Dob: córka moja Zabcia. Lecz żądanie Zabci było może zbyt wielkie, moja prośba zaś zamknięta w daleko szczuplejszych granicach, może naturalniejszą i łatwiejszą do

wypełnienia wyda się
Pani Hrabinie Dobrodziejce.
Otóż na tej podstawie ośmie=
lam się zapukać do najlepszego
serca Pani Hrabiny Dob: któ=
rego życzliwość i przychylność
dla mego nędznego sierotstwa
ini tyle razy miałam sposob=
ność wypróbować. — Syn mój
transferowany został obecnie
do Brodów gdzie, spodziewamy
się iż osiągnie wkrótce urząd
zapewniającej pomyślnej dla
niego przyszłość. Do kwoty
której przeznaczyłam na

oporządzenie iego z tego powodu,
brakuje mi ieszcze 50. fl.
a niechcąc aby mąż mój wie=
dział o tym nowym wydatku
udaię się do względów Łaskawey
Pani Hrabiny Dob: z prośbą
i zapytaniem czy nie raczyła
by przyjść mi z tą kwotą
na pomoc. Zdaie mi się iż
niepotrzebnie zapewniać Panią
Hrabinę iż dług ten święcie
w kilku miesiącach zwróco=
nym Jey będzie. W moich
żyłach płynie za nadto
poczciwa krew, abym spoiąć

mogła, nim ztrzydzieszy Łaskawie
pożyczony mi grosik w ręce
Pani Hrabiny wspomnieć że
będę mogła o dozgonney
moiey wdzięczności.
Chcąc aby cała ta okoliczność
została na zawsze taiemnicą
dla męża mego, śmiem prosić
łaskawą Panią Hrabinę aby
mi odpowiedzi przez własnego
sługę nie dawała, bo w
podobnym razie, mogłaby łatwo
przesyłka Jey dostać się w iego
ręce. O piątey godzinie wyszlę
sługę moią do Pani Hrabiny
po odpowiedź, która Łaskawczynia
moia choć w dwóch słowach
udzielić raczy najpokorniejsza sługa
W. Frey.

Najłaskawsza Pani
Hrabino Dobrodziejko!

Wyrażając Pani Hrabinie Dobrodziejce, najserdeczniejsze podziękowanie za przysługę, którą najgodniejsza Jey Osoba raczyła mi wyświadczyć, wyprowadzając mię z chwilowego małego ambarasu; ośmielam się doręczyć tem czasowie 20. fl. a conto łaskawie pożyczonej mi kwotki, którą staraniem moim będzie wkrótce uzupełnię.

Przepraszając najmocniej Panią Hrabinę za dawne grzechy mego syna, miło mi iest załączyć

–:–

Jey, iż Michaś obecnie całkiem
się przeistoczył. Pieniędzy nie-
marnotrawi, zrobił się oszczędnym
i akuratnym, i ieżeli mu Bóg
w zamysłach iego dopomoże
życie niezawodnie, najpierwszy
grosz oszczędzony, na spłacenie
długu, który kiedyś, bez moiey
wiedzy tak lekkomyślnie u
Łaskawey Pani Hrabiny zaciągnął.
Daj Boże! aby ten czas, dla
moiey pociechy prędko nastąpił!
W tym tygodniu, układamy
sobie złożyć nasze uszanowanie
najszanowniejszej Pani Hrabinie

Dobrodziejce, proszę zatem o łaskawe-
oznaczenie nam dnia, w którym od-
wiedzimy nasze, niedogodności łaska-
wey Pani Hrabinie by nie spra-
wiła. —

Z najgłębszem uszanowaniem-

Pani Hrabiny Dob:

d. 9go Lipca.
1873.

najprzychylniejsza —
Sługa —
W. Frey.

P.S. Stokrotnie upraszam
o zachowanie tajemnicy wobec-
męża- mego, względem wyżwspomnia-
ney okoliczności. —

Valentine Frey

Zasyłając uszanowanie —
nanie. z Pani Hrabinie Dob.

ośmielam się, zapytać:
czy będziemy mogli służyć:
Jey dnia - jutrzejszego.

1/8 874.

à Léopol. ce 15 Juillet 1875.

Bien chère Madame la Comtesse!

Permettez que je Vous présente aujourd'hui, mes voeux les plus sincères. Puissent ils s'accomplir à la lettre, et puissiez Vous Madame la Comtesse jouir, pendant bien des années encore, d'un bonheur sans mélange, et entourée de Votre chère famille entendre un jour, résonner à Vos oreilles, le doux titre de bisaïeule. — Ayant épanché mon coeur, et prononcé les sentiments, que je nourris pour Vous bien chère Madame la Comtesse, je passe sur le chapitre de l'obligation que je Vous dois, et pénétrée de reconnaissance pour le service que Vous m'avez rendu alors, avec tant de bienveillance, j'ose Vous faire mes plus

vives excuses, pour le retardement dont je me rends coupable. Esclave des circonstances, je manque malgré moi et contrairement à mes principes, à la parole, que j'avais crû alors pouvoir remplir si scrupuleusement. Faites moi pourtant la grâce, bien chère Madame la Comtesse, de ne pas me considérer, comme un débiteur frivole, contractant des dettes à la légère, mais comme une personne, qui fière de l'estime dont Vous l'honorez, tâchera de la conserver toujours, et dont le premier soin, sitôt que les circonstances lui seront plus favorables, sera: de Vous prouver par son exactitude (quoique tardive) que Vous n'avez pas mal placé Votre confiance.

Nous formons le projet d'aller Vous rendre nos hommages un de ces jours. Veuillez de grâce nous désigner, Madame la Comtesse quand

notre visite pourra Vous causer le moins d'embarras. —

J'ai l'honneur d'être pour toujours avec la plus haute considération et l'estime la plus parfaite Votre, Madame la Comtesse

la plus humble et
la plus reconnaissante
servante
Valentine Frey.

Jaśnie Wielmożna Pani

Hrabino Dobrodziejko!

Tak liczne dowody przychylności
i łaskawości którymi Pani Hrabina
Dob: w obchodzeniu się ze mną mię
obdarzyła, a które głęboko w mem
sercu wyryte, niczem się ani zatrzeć
ani zacierać nie dadzą, czynią mię
dziś śmiałą i odważną co do obarczenia
najszanowniejszej Pani Hrabiny Dob.
prośbą całkiem nowego rodzaju, która
może Panią Hrabinę zadziwi lecz pewnie
nie zagniewa. Uspokajam się
w tym względzie przekonaniem o naj=
lepszem sercu Pani Hrabiny Dobrodziejki.
Przystępuję zatem bez ogródki do rzeczy:
Moje dzieci wymogły na mnie gorącemi
prośbami obietnicę, iż towarzyszyć im
będę na wieczorek taneczny. Będzie

moia w towarzystwie świetniejszem
i świetniejszem wymaga i staranniej-
szej toalety, a pomiewaz za przes-
ostatnie sześć opłakanych lat, znaczą-
nych dla mnie rozpaczą, żalem i go-
ryczą, zerwałam zupełnie ze światem
nie zyskałam i ujrzałam że mi go już
ze samotności nie wyjdę wyszłam
także ze wszelkich strojniejszych
ubiorów których dawniej czułam potrzebę
Dzieci zdecydowały się w dzisiejszych czasach
na tę projektowaną zabawę która już
w tym tygodniu ma się odbyć, nie-
zmiernie mało mamy czasu do przy-
gotowania. Dzieci moie swoim ubra-
niem zajęte nie mają czasu zająć
się matką, aby ją jakoś ubrać podług
prawideł mody i świata. Ukochana

załem się moja Pani Hrabiny Dob: z prośbą
aby raczyła pożyczyć mi na ten wie-
czór jakie ciemne, właściwie czarne
okrycie to jest mantylkę; lecz nie
koniecznie z tak eleganckich, bo całkiem
modny krój nie zgodził by się z moim
skromnym ubraniem. Nie potrzebuję
zapewniać Panią Hrabinę Dob: że
ubiór łaskawie mi pożyczony, żadnemu
uszkodzeniu nie ulegnie. Że naj-
mniej [illegible] zwrócę go natych-
miast po odbytym wieczorze.
Jeszcze raz przepraszając stokrotnie
łaskawą Panią Hrabinę Dob: za
śmiałość, której się dopuszczam, odważam
piszę się z niezmiennem zawsze
uszanowaniem nieograniczonego szacunku
Pani Hrabiny Dobrzyckiej
16go Stycznia najniższą uniżoną sługą
1871. Walentyna [illegible]

44

WALENTYNA FREY

Obraliśmy dzień dzisiejszy
aby najszanowniejszej Pani

Hrabinie złożyć nasze uszanowanie, lecz wpierw

ośmielamy się zapytać czy odwiedziny nasze nie przeszkodzą lub innym jakim projektowi.

15

[illegible]

[illegible] FONTANA

[illegible] się zapytać Pani
Hrabiny Dobrodziejki, [illegible]

Ćcemy mieć dobro wszędzie
Stając jej nasze wspomnienie.

W razie łaskawego zezwolenia
prosilibyśmy o pojazd na
w pół do siódmey godziny.

Proszeni dziś jesteśmy ze
Sabiną naszą na wesele.

Gdyby najszanowniejsza
Pani Hrabina Dobrodziejka

raczyła pozwolić nam ekwipażu
swego aby tam dojechać bylibyśmy
nieskończenie Jey wdzięczni a Jako iż się
są pierwszem widzeniem stokroć
drogie Jey rączki by ucałowała.

Czy możemy mieć szczęście
[illegible] – [illegible] z [illegible] [illegible]
[illegible]

Valentine Frey

avec ses filles.

p. f.

/6/

Jaśnie Wielmożna Pani
Dobrodziejko!

Jeżeli Jaśnie WWPani Dobrodziejka raczy sobie przypomnieć, w jakich
względach byłem przez czasy przeciąg 20:letniego mego pobytu w Starzia-
wie u Nieboszczyka JWWPana, - jaka była i jest zawsze moja przy-
chylność ku Skarbowi, jak w czasie gwałtów które gromada Starziaw-
ska przez napadnięcie na pastwisko dworskie „Ząb" wyrządziła,
stronę skarbu trzymałem i na korzyść jego świadczyłem, i jak mnie
przez to i przez przekonanie się o wielkiej mej życzliwości ku
Skarbowi, JWWNieboszczyk Pan polubił, nad wszystkich innych swoich
arendarzów przenosił i dobrem moim zająć się przyobiecał:
JWWPani Dobrodziejka udzieli wiarę słowom, które
tedy zapewne poniżej skreślam, słowom które nie pochodzą z jadowej nienawiści,
ale które jedynie życzliwość moja ku Skarbowi donieść, mnie przyniewala:

Żyd Eisig Fuks, brat mój, arendarz z murowanej karczmy z Hurka,
trzymał dawniej arendę w Pozdziaczu. Tam się na niego kradzieże
w Skarbie popełnione pokazali, za które miał nawet pójść do Krymina-
łu, ale że później szkodę wynagrodził, więc go JWWNieboszczyk Pan
nie dał do Kryminału, ale go przez to, i że w każdym względzie
/.

nieprzychylność jego ku skarbowi spoznał, z Pozdziaszá wydalił
i jak najsurowiéj zakazał, aby go nigdy więcéj ani noga jego
w tym skarbie nie stanęła. – Starał się potém także brat mój
o arendę Buczowską, ale go nie przypuszczono w skutek powyż-
szego zakazu. – On, gdzie był tylko arendarzem, zawsze coś
zbroił: w Sietniu spalono go trzy razy, w Matnowie także trzy
razy go spalono, zewsząd wychodzi w procesie z skarbem, teraz
w Harku także zaczął proces z Jwmć Panem Borowskim. Z mowy
i osoby zdaje się być porządnym człowiekiem, ale spoznać go
bliżéj, dopiero nieżyczliwość i złe postępki jego wydadzą się. –
I taki to zbrodniarz stara się teraz, jak się dowiaduję,
wcisnąć się do skarbu Medyckiego. –

Chcąc więc okazać, że jestem życzliwym sługą Skarbu [illegible]ego,
robię to przedstawienie Jwmć Pani Dobrodziejce, a rzetelność tego
mego doniesienia nietylko W. Komisarz i W. Raichmistrz, ale
nawet cała okolica a szczególnie były Komisarz W. Zawadkiewicz
zaświadczą. – Byłbym osobiście Jwmć Panią Dobrodziejkę od zajęcia
w interes z tym człowiekiem przestrzegł, ale że ~~[illegible]~~ robota

./.

w polu, więc do Lwowa udjechać teraz nie mogę. —

Zasyłając wyrazy najgłębszego uszanowania, zostaję

Jaśnie WWPani Dobrodziejki

najniższym sługą

Joel Fuss arendarz z Starzawy

Starzawa dnia 1. Lipca 1853. —

ad. Herzla i Noela Fussa dopiero wylano z Starzawy w r. 1919 i ja jeszcze proces przeciw nim (skończony) prowadziłem [illegible]

Hochgeborene Gräfin!

Da ich Sie Hochgeborene Gräfin, mit meiner Gegenwart nicht incommodiren will, überhaupt nicht zu sprechen sind, der Haus-Inspector nur alle Quartal einmal zu sehen ist, bin ich gezwungen mit diesen Zeilen zu belästigen.

Durch vieljährigen Gebrauch drohen zwei Öfen den Einsturz. Zu kleinen Reparaturen bin ich verpflichtet. Daß ich aber neue Öfen setzen lasse, können und werden Sie Hochgeborene Gräfin nicht verlangen. Ich bitte demnach anzubefehlen, damit zwei neue Öfen in meiner Wohnung gestellt werden, widrigenfalls ich dieselbe mit Ende August verlassen müßte.

Mit besonderer Hochachtung beehrt sich zu zeichnen

Euer gräflichen Gnaden

unterthänigster Diener

Lemberg, den 4ten Junij 1864.

[illegible] GeneralMajor

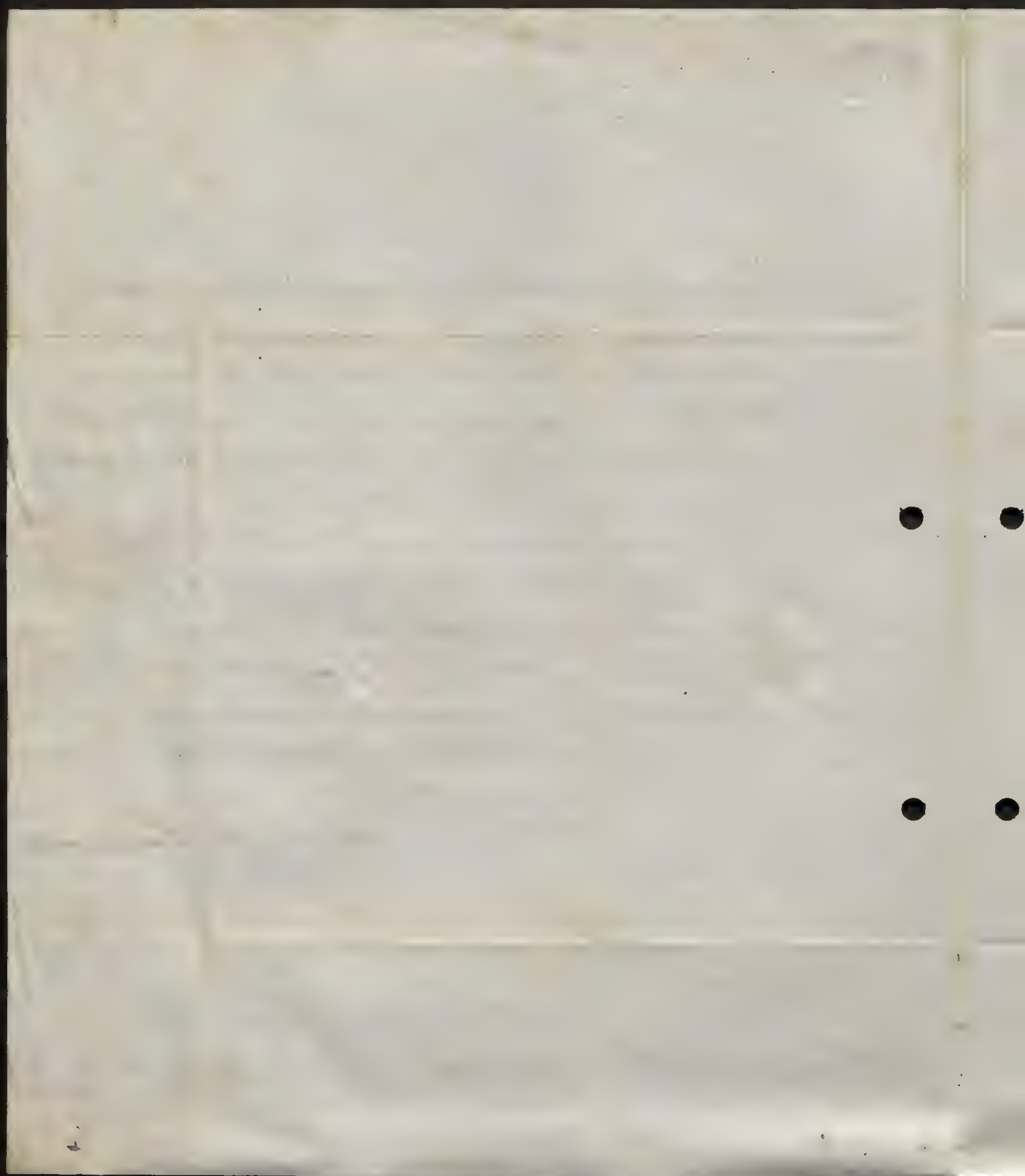
Wiadomo jest, że szczodrobliwością Towarzystwa Dobroczynności istnieją dwie dobroczynne instytucye, to jest: Zakład niesienia ubogim pomocy i Zakład wychowania osierociałych dziewcząt. Ich użyteczność uznałaś WWJMCPani, skoro zapisawszy swe imię w poczet przyjaciół ludzkości, pozwoliłaś do summy na utrzymanie pomienionych Zakładów potrzebnej, wrachować już naprzód kwoty przez Siebie przeznaczone.

Gdy w bieżącym roku zaszły zmiany tak w osobie Przełożonej, jakoteż Dam Wydziału, a z tąd powstać mogła niepewność co do miejsca wnoszenia ofiar przyrzeczonych, przeto Wydział tegoż Towarzystwa widzi się spowodowanym zawiadomić, iż odbiorem przypadłych ofiar, których zwłoczone uiszczenie, szczególnie w teraźniejszych drogich czasach musiałoby stać się nader dotkliwem, zajmować się będą Damy Wydziału i Sekretarz Towarzystwa.

We Lwowie dnia 3. Marca 1855.

Maria Hr. Gołuchowska

[illegible]



Wielmożnej Henrycze
z Hrabiow Dzieduszyckich
Pawlikowskiej



Lwów d. 17° Sierp: 870



Jaśnie Wielmożna Pani Dobrodziejko

Okoliczności są tego rodzaju iż Republikana za którego Towarzystwo 150 fr dawało a ja w ón czas niechciałem – dziś go za 120 odstąpię; są niekiedy chwile w których i najwytrwalszy charakter nagiąć się musi!

Dołączam katalog z tego roku w którym był na wystawie aby łatwo zestawić cenę: chcąc w tam tym roku sprzedać Nr 39. – musiałem się trzymać z Nr 47, czego w ówczas dokazałem.

Przyjdzie czas że ta głowa
będzie miała wartość znaczną.
Jeżeli więc JWielmożna Pani
Dobrodziejka nabyć tej głowy
ciekawie rzeczy to upraszam
o odpowiedź na którą mój
chłopiec czeka; przepraszam
raz że sam tej rzeczy załatwić
niemogę bo odejść od roboty
w połowie niepodobna.

Zostaję z wysokiem po
szanowaniem JWielmożnej
Pani Dobrodziejki sługą

Z Grabowski

ea
zną
ni
obrę
ram
ój
am
atatuś
łoty

ło
nej

Suchawola 14. Czerwca 861. 58

Jaśnie Wielmożna Pani
Dobrodziejko!

Pamiętałem o zleceniu Jaśnie Wielmożnej Pa-
ni Dobrodziejki, i wystarałem się dzierżawcę
który ma chęć wziąść Milno w dzierżawę,
jest to wprawdzie żyd, ale bardzo podściwy
~~bogaty~~ pewny spokojny, i bogaty człowiek, któ-
rego znam już od dawna, i dużo z nim
miałem interesów, i jestem pewny że
jak z JW Panią ukończy interes, będzie
JW Pani Dka miała spokój, i akurat-
ną wypłatę tenuty, = dnia 21. albo 22. =
a najpóźniej 23go t. m. osobiście Go
JW Pani Dce przedstawię w Lwowie, i do-
pomogę do ukończenia układu. = Jeżeli
JW Pani już wydzierżawiła Milno,
proszę łaskawie zawiadomić mnie
o tem, bym darmo tego człowieka do
Lwowa nie trudził. = Przy tej sposob-
ności łączę wyrazy najwyższego szacun-
ku i poważania, JW Pani Dce Sługa.
adres do mnie p: Złoczów, Teofil Gumowski
Brody, w Suchawoli.

Jaśnie Wielmożna Pani!

Z powodu rozpisanego na 21 b. m. wyboru posła w Złoczowie, udaję się do JWPani z prośbą o podpisanie tu dołączonego Pełnomocnictwa.

Wyborcy tutejsi mają do tychczas tylko dwu kandydatów na myśli jako to Adama Ksia Sapiehę i pana Bogdana z Zadworza — dotąd trudno jeszcze odgadnąć za którym szala się przeważy bo zdania zdają się dość równo podzielone.

Może JW Pani zechce mnie zawiadomić jakie jest Jej w tym względzie życzenie i czy za Księciem czy za Bogdanem, a zaś JWPani uważając mnie pełnomocnikowi głosować

47.

Ja będę we środę przyjazdu na nasze dzie posiedzenie wyborczej w Złoczowie więc może by JWPani raczyła przesłać mi podpisane tu dołączone Pełnomocnictwo swoje pod adresem

Henryk Gwiński w Złoczowie w biurze W^go Michała Morawskiego c.k. Notarjusza

~~Bi~~ którego to przesyłkę raczy JWPani dołączyć kartę legitimacyjną jeżeli ta JWPani z Urzędu Złoczowskiego doręczona została jeżeli zaś nie to się jej duplikat na mocy Pełnomocnictwa z urzędu wydobędzie

Biedny młody dziedziczowa Mił

na jest ciągle chory, zdaje mi się że to z ochoty – a jeżeli tak jest nie przeżyje biedaczysko przyszłego marca.

Zasyła wyrazy najgłębszego szacunku i poważania jako Jaśnie Wielmożnej Pani

uniżony
sługa
[illegible]

w 18/11 867

Jaśnie Wielmożna Pani!

W celu niesienia pomocy rodakom naszym, którzy w dopiero co ukończonej wojnie „niemców przeciw niemcom" rany odnieśli, obrany został komitet, na walnym zjeździe tutejszo-powiatowych mieszkańców odbytym [illegible] sierpnia b. r. i uchwalono, by każden właściciel ziemski bez różnicy posiadaczy obszarów większych czy włościańskich kontrybuował na fundusze poddane temu komitetowi pod zarząd, w pierwszym miesiącu po 2 centy a w następnych po 1 cencie od 1 guldena podatku gruntowego i domowego a że Miło płaci rocznie z dominikalnych obszarów 487 f 91 cent

więc wypada do zapłacenia w pierwszym
miesiącu 9f 76 cent w następnych zaś
miesiącach jak długo szpital w Zała=
łoziach istnieć będzie po 4f 88 cent

Komitet nasz złożony z właściciela
Zagórza Kotyszcz kilku księży obud=
wu obrządków + c.k. naczelnika powiatu
i mojej osoby — poprzydzielał każde=
mu ze swych członków po kilkanaś=
cie miejscowości z obowiązkiem zbiera=
nia tych datków — a gdy mnie między
innemi przypadło Milno, więc będąc
z końcem przeszłego miesiąca na chwi=
lę we Lwowie, miałem zamiar oso=
biście służyć JW. Pani —

Żałuję mocno, iż tak krótko bawiąc
we Lwowie, niemogłem znaleźć sposob=
nej chwili, dla służenia JW Pani,
zwłaszcza gdym się był dowiedział
od Darowskiego iż JW Pani miała

list od wielu dla mnie cennego a zac-
nego Jej syna – byłbym się mógł do-
wiedzieć o stanie jego zdrowia po-
wodzeniu i kiedy też raz na zawsze
do nas do kraju powróci. —

Gdy jednakże niemało dla mnie poża-
dana przyjemność, słuszenia JWPa-
ni osobiście, tą razą mię ominę-
ła, nie pozostaje mi – jak dopełnia-
jąc włożonego na mnie przez wybór po-
wiatowy obowiązku mojego, upraszać
JWPanią listownie; JWielmożna Pani
raczy Taskunowi, zalecić zarządzającemu
w Jej majątku Milnie, Panu Rogalskiemu
by wypłacił na wsparcie rannych bez-
zwłocznie do rąk moich 9 f 76 cnt
a zaś w następnych miesiącach, tak
długo jak długo to samo inni tutejszo
powiatowi posiadacze czynić
będą, po 4 f 88 cnt. każdomiesięcz-
nie.

Czas na czasie niestoi — niedawno temu
gdyśmy zbierali szarpie i bandaże na
rany odniesione w błyszczącej sprawie na-
szej — zgraje zbirów austryjackich
wpadały do zacisza naszych domowych
a gdzie takowe przydybały zabierały
je i konfiskowały nam — a dziś my sa-
mi zakładamy szpitale dla austryjackich
żołnierzy, którzy krew przelali swoją niedo-
rzecznej rozpoczętej i podobnież przeprowadzonej a
wcale nas nieobchodzącej wojnie —
Ha! może to postępowanie za ewangelicznem
"kto na cię kamieniem ty na ń chlebem"
wyjdzi kiedyś nam na pożytek —

Przepraszając ze smiałem tu roz-
wlekłą pisaniną moją zmarnować
J. Wielmożnej Pani, tyle czasu, który byłby na
co lepszego mógł być zużytym, śmiętyle
ko dodać, iż nazawsze pozostaję z naj
głębszym uszanowaniem —
Jaśnie Wielmożnej Pani
Bródek pod Złotycami
5 Sierpnia 866
uniżonym i gorliwym
sługą Ulmwski

Jaśnie Wielmożna Pani!

Przyjechawszy w tej chwili do Lwowa, odsyłam z upolowanych w Mileńskich lasach dwa zające — jako małe wywiązanie się z usługi dozwolonej mi łaskawie przyjemności polowania w lasach Mileńskich. Od jutra stoję na rozkazy JWPani jako Jaśnie Wielmożnej Pani

uniżony

sługa

L. 14/2 867

[illegible]

Jaśnie Wielmożna

Pani!

Z polecenia JW Pani, pokazywał mi Pan Rogalski plan domu w Wilnie wybudować się mającego. Rozkład tego domu wydaje mi się zupełnie odpowiedni i praktyczny, choć może za dobry dla żyda, lecz budując dom w takim majątku jakim jest Wilno, nie wypada się oglądać na obecne położenie tej wsi i przypuszczać że posesor kiedyś ten

majątek

wróci w posiadanie i Adminis-
tracyi prawowiernych
chrześcijan – i według tego planu
domu zastanowywać —
Ztrzeźwiwszy wartość już przygoto-
wanych materyałów w ilości 1000f
i niemniejszej wartości dębowego budu-
lcu którego dostarczą lasy Wilen-
skie sądzę że ostateczne wykoń-
czenie tej budowli będzie JW Panu
Dobr. jeszcze półpiąta do [illegible]
tysięcy kosztować —
Że rząd duchowieństwa zapewne na-
gle nie będzie o wykończeniu
tego domu bo zresztą nie ma
on do tego przyznanego sobie
kontraktem prawa więc
dało by się ten koszt na parę
lat rozłożyć – co nie zrobi tobie

wreszcie

66

wewnętrznym domowym będzie
JW Pani tak znacznej różnicy
jak gdyby przyjęto się tą sumę
nikłą w ciągu roku wyłożyć.
Uczyniwszy w ten sposób zadość
życzeniu JW Pani i wyrażywszy
co do tej budowli moje niekom-
petentne zdanie, niech
mi skorzystać z tej sposob-
ności na przesłanie dla
J Wielmożnej Pani Dobr.
wyrazów wysokiego szacunk.
i poważania jako
Jaśnie Wielmożnej
Pani Dobr.

uniżony
sługa

Brody 22 Marca 867 — Ignacy Gawroński

[illegible]

[illegible]

Zostaję z wyrazami głębokiego szacunku

Pani Hrabiny uniżona

[illegible]

[illegible] 23 [illegible]

69

Javint Frey

12/7 867


IMIENIN.

Hrabina
z Dzieduszyckich
Pawlikowska

w [illegible] 1/11 1868 70

Lwów 5go Grudnia

Wielmożny Panie!

Za pośrednictwem hr. Jabłonowskiego otrzyma
w upłynionym miesiącu wzory powozów Pan
Fabrykanta Weisera, z których to wzorów wy
„wszy najlżejszy mianowicie Nro 3. według oz
„czenia tychże, zaś — 900. Złr. a.w. bez wal
uprzedzam Wielmożnego Pana do którego m
Pan Jabłonowski dał adres, o zajęcie się obst
„waniem tegoż", — obicie wewnętrzne życzę sobie
koloru piaskowego. na który to cel przesełam
Pana w załączeniu jako zadatek Złr 200. wa
należytości za przysłaniem rzeczonego powo
za pobraniem portowem się ujszczę. —
Wzory powozów z podziękowaniem odsełam

Zostaję z winnym Szacunk
z hr. Dzieduszyckich
Henryka Pawlikow

Jaśnie
tow
się, i
ale c
ta to
dr
d

1º Listopada 1868



Jaśnie Wielmożna Pani Dobrodziejko!

Stosownie do otrzymanego zlecenia, dowiedziałem się, iż najlepsze towary dostarcza Weiser, ale chcąc kupić porządny i trwały towar, trzeba takowy obstalować i przesłać zadatek. Towar obstalowany może być zrobionym za sześć do siedmiu tygodni.

Przesyłam więc JW. Pani Dobr. trzy wzory od Weisera, z których jeden najwęższy numer 2gi tańszy a Nr 3 najlepszy. — Towar podług każdego z tych trzech wzorów kosztuje tu na miejscu [illegible] bez pakunków — za pakunki to zaś dwie waluty osobno płacić trzeba 50 zł, kto takowe

obietnicy. -

Gdyby sobie Pani Dobr. resztę obstalować życzyła podług jednego z przysłanych wzorów, to proszę przesłać ładunek i wzory pod adressą tu załączoną: (a w każdym razie proszę o odesłanie wzorów) Herr Kajetan v. Berger

Wien Brandstätte Gasthof zum Stern,

a najdalej za siedem tygodni rzecz obstalowana będzie mógł być oddanym do Lwowa.

Żałuję mocno że osobiście Państwa ten raz nie będę mógł załatwić; ale za dni kilka to jest 7go Listopada wyjeżdżam do Berna i dopiero w pierwszych dniach Stycznia wracam do Wiednia. —

Racz Pani Dobrodziejka przyjąć wyraz wysokiego szacunku i poważania z którym zostaje niezmiennym sługą Józef [illegible]

Z Gracji 15° Maia 830 r.

Felix [illegible]

Że od wyjazdu mego z Gallicyi nie pisaliśmy do Medyki, nie pochodzi to bynajmniej z tej przyczyny, abyśmy mniej stęsknieni zapomnieć mogli o nas i to samo nawet że teraz piszę jest tego dowodem — Nie będę się usprawiedliwiać brakiem czasu, lub podobnemi równie oklepanemi, jak fałszywemi w tym razie wymówkami; wolę raczej prawdę wyznać [illegible] uprzedzenia ludzkie, które wyglądać wielką przyczyną tej mniemanej w ogólności wielkiej pasyi do pisania listów, tem bardziej za rzecz mniej potrzebną uważamy i daremnie sądzić tego nam z pozycji i [illegible] gdy się ma bardzo mało interesującego do udzielenia —

Wszakże, nie chcę sobie dziś odmawiać tej przyjemności, abym na dzień Imienin Kochanej Cioci, nie miał tej przesłać życzeń naszych nie dla jakiej formalności, ale żeby przynajmniej pisaniem, nagrodzić sobie to że ich osobiście złożyć i dzień ten równie jak dawniej święcić w Medyce przepędzić niemożemy — Wyrażając się krótko, życzemy K. Cioci w ogólności wszystkiego, co tylko sama sobie życzyć może —

z Lwowa 15go Marca 1862 r.

Lwów nas przyjął z tak dobrym wrażeniem, Czujemy
matce dziś podobno z jednej strony do życzenia nierówni
pozostaje dostały tylko P. Bóg aby się stosownie z za to
z Maniką i pomyślnie nastąpić mogła zmiana o tem
a my nigdy [illegible] i tego najsamej się, [illegible]
żyjemy — Może przybycie Cyfrowa do tego byłyby ty
[illegible] przyjęcia — Widzieliśmy go tu nawet [illegible]
przez parę dni w Brodach, i wyjedzie przez [illegible] paszport
[illegible] widzimy gawędzę — Miło nam było z. m. [illegible]
poznać w nim człowieka, który za [illegible]
rodziny korzyści wyjechał za granicę [illegible] się [illegible]
go Ciemnogrodu — [illegible]

W powodzeniu naszem, od przyjazdu tutaj [illegible]
nie zmieniło nadzwyczajnego i chcemy nas [illegible]
w prawdzie pomimo formalnych paszportów, [illegible]
i spokojnego sprawowania się, komisarz atoli
wyprowadzić, pod pozorem że nie mamy Brodt-beschäftigung; [illegible]
lecz to pochodziło tylko ze zbytecznej gorliwości
niektórych osób, a ze staraniem P. Albertowej
pomyślnie się zakończyło i siedzimy nie-
[illegible] od tąd, tradycyjnie się wyłącznie nauką —

…d, Cieszymy dolbliwie się to, że w powyższem celu,
…nia nierównie korzystniej gdzie indziej moglibyśmy
…ukały i za te same pieniądze bawić, i pisaliśmy
…wiano o tem do Ojca — Niemoże on być natural-
…ej nic, innego przekonania w tem względzie,
…go byleby tylko mógł mieć dość czasu, do poko-
… te naszą trudności zachodzących przy staraniu się
…yje i paszport — Ostatni list od niego mamy z 26
…był z. m. sam i siostry są zdrowe — Ucałowani
…się nasza a familią wiadomościami tylko o
…nasze nig możemy mieć coś w części nagrodzone
…iech zatem i Ks. Liwia będzie tak dobra a
…domości nam kiedy coś o sobie — to powodzenie
…Ojej nie jest nigdy obojętnem tym, który nie
… mniej mając dla niej przywiązania jak szczerze
Ckaluwonicka

…Datzo
…t-beschaeftigung; Gwałtownie całujemy serdecznie — Państwa
…Konstantów najuprzejmiej pozdrawiamy —
…merini
…Albertowej
…mina —
…kankami —

Felix Jasieński syn [illegible] [illegible]
list [illegible]

15

Wspominał mi Ojciec że Kochana Ciocia Dobrodziejka widzieć pragnie, czy Bona która trudniła się dozorem córeki Pana Śliwińskiego, zechce przyjąć teraz obowiązki podobne u Pani Drohojowskiej? W chęci przysłużenia się jako, co do tego przedmiotu wiadomości, zaraz wówczas do Lwowa (bo tam obecnie wyjechała) zapytując pisałem: lecz teraz dopiero odpowiedziano mi, że dla rozmaitych powodów, na prowincyą stałą już więcej nie jedzie — O stosownej zaś Bonie dla Misia osobie, nigdzie dowiedzieć się nie mogę — o czem uwiadomiony zaś pannie

Stryjny

z Przeworska, tego tylko głownie się dowiedziałem, że jest nader szczęśliwa w zdrowiu i t. p. – Wspominam tu przy sposobności o tem, na dowód że jak o kochanej Cioci Dobrodziejce samej, tak niemniej o zleceniach Jej zawsze pamiętam – Ojciec wyjechał już do Przemyśla w przeszłym p. m. do Lwowa przyjedzie gdzie i ja mam być w tym czasie. Po drodze radbym do Siedlisk wstąpić, jeżeli wszystko jak teraz w ręku kochanej Cioci Dobrodziejki

[signature]

z Lwowa
17 maja 836 r

kochanego Bociota — dobrodz i Siostrę
najserdeczniej pozdrawiam —

Madame

Madame Pawlikowska

née C^me Dzieduszycka

à Medyka

77

Kraków 12 września 1861.

Z polecenia P. Dzieduszyckiej odsyłam Kurynce pieniądze z następującym rachunneczkiem:

a) Na rachunek Kapitału 1000 ## po f. 6. 55. . . f 6550.

b) Procent od tej summy od S. Jana t. j. od f 6550 5% za 2½ miesiąca . 68. 23

c) Procent od pozostałych 1000 # za cały rok z góry do S. Jana 1862 czyli od f 6550. 5% za rok. . . 327. 50.

Razem f 6945. 73.

Całuję rączki

J. M. Jaworniccki

78

6?

Z polecenia P. Dzieduszyckiej odsyłam Kurynce procent za rok do S. Jana 1861 od 1000 ## które jeszcze pozostała dłużna

5% = 50 ## po 6½ fl. . . . . 325 fl.

Najserdeczniejsze łączę pozdrowienie

J. M. Jaworski

Kraków d. 5 października 1861.

Kraków d. 23 czerwca 1864.

Szanowna Kuzynko Dobrodz:!

Pod nieobecność w domu p. Heleny Dzieduszyckiej, Rządca jej z Radziszowa przywiózł mi z jej polecenia procent Kuzynce należny od 1000 ƒ ƒ, a mianowicie 5%

50 ƒ po 5 złp. 40. . . . . złp. 270

które przy niniejszem przesyłam, łącząc najserdeczniejsze pozdrowienie.

J. Wł. Jaworski

Przeprowadzone przeze mnie pró-
bie nie mogą dać tej ścisłej
ale jestem przekonany że
[illegible] i [illegible] moje
[illegible] moje postanowienie
zostanie z powodzeniem powszechn[illegible]

Eliza Jędrzejowicz

Jaśnie Wielmożna Pani

Hrabino!

Zapewno bardzo podziwiajnym będzie ten list dla Jaśnie Wielmożnej Pani Hrabiny gdy iuż tak długie lata i czasy upłynęły, czasy te błogie, w których to J. W. Pani Hrabina jako pierwsza królowa balu u Arcyksiężcia mianowano była owmiła się ta sama która wtenczas u J. W. Pani Hrabiny była znajwiększą pokorą prosbe swię wynurzyć i błagać o pomoc dla sieroty a to w bardzo ważnem interesie oto córka moja maiść za Mąż i nawet dobra partia dla biedny dziewczyny bo iest urzędnikiem i ukończonym Jurystą zawsze ma pomocie wyższego awansu lecz nima

Nikogo kto by tej biedny sierocie dopomogł więc zdaie mnie się że taka honorowa Pani nieodmowi swej łaskawy pomocy osobliwie że tu idzie o cały los przysztości dla młodych osób taki to szlachetny czyn powinien bydź sławnym przed światem, bo robią Damy różne składki a gdy biedna sierota idzie za Mąż to nikt o niej niewi że nawet nima i ubogiej szlubny sukni zaco spra=wić to samo się dzieie i u nas bo niewiem gdzie szukać pomocy o to tylko wiedny Opatrznosci która dawnemi drogami nam pomoc udzieła, Oto dla tego o tem wspomi=nam bo zawsze iest moiem zwyczaiem w rocznice zgonu s.p. J. W. Pana także na Świętego Gwalberta moie modły ofia=rować niezapominam bo wdzięczność dla takich zacnych Panów powinna bydź nie wygasło kędym ostatnego dnia zeszłego Miesiąca Styczna te same modlitwy u Karmelitów odprawiała iakby iakieś natchnienie przychodzi mi na myśl udać

się o pomoc do J.W. Pani Hrabiny
może to było natchnieniem dobrego
ducha ktoren się za sierotę chce przy-
czynić bo na to prawdziwie zasługuje ta
iest bardzo dobro pracowita i moralno
to wszyscy mogą powtorzyć i w tem Kon-
witcie gdzie iuż trzy lata uczeła lekcii
o niech J.W. Pani Hrabina niec mowi
swej pomocy i pirwszo tworzyniu się
stanie tak ważnego Aktu. Chciała Osobiś-
cie u Stóp J.W. Pani moią prośbe wynurzyć
lecz pewnie by mnie niewpuszczono chociaż
by mi bardzo miło było dawno moią
Panią oglondać po tylo latach chętnie
bym była na każden roskaz i usługe w
kazdym czasie przybyła a teraz z upadnie-
niem do nog J.W. Pani Hrabiny błagam
o przebaczenie i smiałam pismem moim
zatrudniać oraz powtarzam moią prośbe
co hojna i dobroczynna ręka udzielic raczy
może co ze stary Garderoby za ktore to
odebrane dobrodziejstwo przy kazdy Mszy
swięty o najmilsze zdrowie i długoletnie
Panowanie Jstnosci najwyzszy błagać
obowionzana będe.

Mieszkam koło Klasztoru
Benedyktynek w Kamienicy
Zycha Nro 535 na dole

Katarzyna Kaminska



Kraków 23 Czerwca

Szanowna i droga Hrabino!

Będąc przejętą wdzięcznością, za Jej łaskawości, i dobroci mnie okazanej, pragnę drogiej Hrabinie dać, gdzie mogę, dowód tejże wdzięczności i przywiązania. —

Przybywszy tutaj rozpierzchliśmy zaraz do Mieszów lecz tychże niestety nie zastaliśmy w zadawalniającym stanie zdrowia; pan Mieczysław cierpi mocno, na reumatyzm który nie dozwala mu łóżka opuścić. —

Italcia jest niesłychanie osłabiona i bardzo mizerna, Tadzio też bledziutki i wątły. —

Pierwszymi naszymi usiłowaniami było, po wypytaniu się Dra Stępińskiego, którego dla bliższej wiadomości namawiać ich, o rychłego ich wyjazdu do kąpiel, które według zdania Doktora, są im niezbędne.

Oni jednak też, nie dają sobie o tem mówić, ani chcą słyszeć; jedno, dla niepojętych nam powodów, upierają się, aby li-tylko do Zakopanego, na czas

Kwalifikacyi wyjechać. —
My tyle winniśmy władzom niedzięczności, że z ich kochamy, że nie możemy obojętnemi okiem patrzeć, na to ich tłumaczenie tak cennego twego o zdrowia. Przypiszam ciężę, powieść to wszystko Drogiej Karolinie, ufając, iż Jej wpływ macierzyński potrafi ich opór przełamać, na który i unaglić, stanowczo do użycia, złożonej, a niezbędnej kuracyi. —

Przyjmując, Kochana Karolina — troskę jaką się przejmuję:

zdaje mi się, że tem postępkiem
odpowiadam obowiązkom prá-
wdziwej przyjaźni, a kochanej
dobrej Królowej tem chwilowy
niepokój oszczędzę, tem bardziej
gdyż odpowiednią ściśle [illegible]
Królowa kuracją, Pana Mieczy-
w przeciągu do zdrowia przy-
roś [illegible], o bieżnej chwili
najlepiej stać się zgromem w przyszłości
pod Królową niech [illegible], i Królowa
wszystkiej swej powagi, gdzie i obra-
wielce kuracyi [illegible] potrze-
bują! —
Polecam się nas obojga tyle
nam cennej i drogiej, łasce
Kochanej Królowej; razem [illegible] całej
z wysokiem najgłębszego szacunku
i przywiązania — [illegible]

Jaśnie Wielmożna Pani !

Upraszam nayypokorniey JWPani, aby raczyła mi darować, ieśli śmiem znowu pismem
moiem Jey się naprzykrzać, i zarazem pozwolić mi, do JWPani zanieść proś
bę następującą. –
Już to od dni kilku wiem, iż Pan Zawadkiewicz, donosił Panu Sędziemu, iako
JWPani miała przed P. Zawadkiewiczem mówić, iż ia upewniałem JWPa-
nią iż P. Zygmuntowski pieska owego sprzedał, a do tego miałem dodać
ieszcze, iż On gotów iest sprzedać nawet samego Pana. – Przypominaiąc
sobie wszystko com o tem JWPani mówiłem, nie mogę się do tych słów
poczuwać. – Prawda, że wydałem się przed JWPanią w zaufaniu, bo z do-
wodów iakie wtedy miałem, i takie JWPani przedstawiłem, mogłem był mieć
żal do P. Sędziego, i sama JWPani uznała go za słuszny. – Jednak o sprzedaż
nie mogłem go oskarżać, bo nawet myśli o tem nie miałem. Upraszam Więc
Jaśnie WPani nayusilniey, aby raczyła polecić P. Zawadkiewiczowi, odwołanie
tego, bo przypuścić tego nie mogę, aby coś podobnego wyszło z ust JWPani.
Upraszam tem mocniey o to JWPanią, iż w tem widzę przeciw sobie
cios przykry. Wiadomo iest JWPani, iż od P. Sędziego dużo zależy moia
spokoyność, a i to nie iest tayną, że Dom JWWPaństwa iest dla mnie
może iedynym przytułkiem. – Jeżelim miał nieszczęście ściągnąć na siebie niechęć
JWPani aż do tego stopnia, iżby JWPani chciała mię widzieć oddalonego z domu
swego, wola JWPani wprost objawiona, iest iuż dostateczna; JWPani iest
Panią w domu swoim i ma moc oddalenia mię z niego. Ale zachody
i intrygi ludzi takich iak P. Zawadkiewicz nie są godne uwagi JW.
Pani, a są nayboleśnieysze. – Błagam więc raz ieszcze JWPani o za-
kazanie P. Zawadkiewiczowi, mieszania tey szanowney osoby do nienawiści
iego ku mnie, przypuścić bowiem nie mogę aby miał do tego iakie
prawo; bo chociaż JWPani usunęła mi względy swe dawne, myślę
przecież iż nie przyszło do tego ieszcze, aby JWPani, człowieka któ-
ry u Jey stołu był posadzony, którego Dom Jey, o przyiacielsku przy-
iął

iął, a który oprócz tego ma i zasługi iakieś, oddawała pod sąd p. Zawadkiewicza. Byłoby to krzywdą i dla serca i dla godności JW.pani. —
Upraszam raz ieszcze JW.pani o wyrozumienie mnie i przebaczenie mi mey śmiałości, a nadewszystko o nieprzypisywanie temu memu pismu żadnego złego powodu. — Pan Bóg mi świadkiem, że tylko siebie chcę obronić nikomu nie ubliżaiąc. —
Przy tey sposobności, racz JW.pani i następnych kilka słów przyiąć odemnie. Temi dniami, wyiadę z Medyki na czas długi może; pragnąłbym abym z sobą nie wynosił z domu tego w którym tyle czas przebyłem i do którego nabrałem przywiązania, niechęci i niełaski tego pani. — Dla tego upraszam JW.pani, aby raczyła odpuścić mi wszystko czem mogłem iey niechęć na siebie ściągnąć. — Zapewne moiem postępowaniem mogłem dać powód JW.pani do tey niechęci, iednakże chciey JW.pani wierzyć, że to nie z mey chęci pochodzi. — Nieznaiąc sam JW.pani, koleie przez które przechodziłem, nieznane są przeciwności które mię w życiu spotykały, nieznane są uczucia i bóle które we mnie powstaią z tego lub owego przypomnienia, lub powodu. Ale zapewnić z ufnością mogę JW.pania, że są rzeczy, które iako iedyne dziedzictwo w domu Rodziców i krwi mey wyniosłem, które wyradzaią na mnie wpływy, którym się oprzeć nie mogę, i często odmieniaią humor móy przeciw woli moiey. — Temu zapewnieniu racz JW.pani uwierzyć, i iako proszę odpuścić mi winy moie pozorne, — a tyż przekonaną że nigdy w duszy nie odmieniłem tego poszanowania głębokiego iakie zawsze miałem i mam dla

Jaśnie Wielmożney pani. —

F. Trzetrzewiński [?]

Wielmożna Pani
Dobrodz.!

Wtedy, gdy w sercach naszych zro-
dzone uczucia swobodnie bijały,
a nadzieja z ubytkiem krwi na-
szej wzmagała się, wtedy to mia-
łem sposobność przez mego dob-
rego przyjaciela Szeliskiego być Pani
Dobrodz. przedstawionym. Wielokrot-
nie szczerej rzadkiej czynnej dobroci Pa-
ni Dobrodz., wiele sam byłem
świadkiem, a szczególniej dla tych
którzy niewahali się stawać w
zastępy narodowe, by w obro-
nie zgwałconych praw życie
oddać.
Dla tego to śmiem wnieść proś-
bę za człowiekiem który niemało
nie dał tego dowody. Jest to mło-

Dzienić który po wszystkich
próbach niedawno wy-
szedł z więzienia, a chodź
nosi niemieckie nazwisko
Engelfeld, mimo to pol-
skie w nim bije serce, wy-
szedłszy z więzienia w swym
niedostatku poszedł do
straży miejskiej, Wskutek
trudzienia jego nadto,
a że w wszystkiej służbie za-
padł na zdrowiu, wy-
stąpić musiał. Dziś trafia
mu się miejsce do pewnej
Handlu w Krakowie, który
głównie o to by się mógł

sam dostać, iżeli kwestia
żywotna losu i przyszłości
człowieka, śmiem wnieść
głos błagalny i proszę Panią
Dobrodziejkę o możliwy środek
zaradczy. Trzeci ~~[illegible]~~ sama
~~Zosta~~ listów dostałem nie
Tłumaczy moję śmiałość.
przychodzi mi, tylko przy
nadanej sposobności się.
Żądzy wyrazy najgłębszego
szacunku z jakiem mam
honor zostać

Stanisław Zygmunt
Książkowski

90

5/5 72

Łaskawa i kochana Ciociu

Dobrodziejko!

Chociaż nigdy w życiu nie uprzykrzałam się
nikomu z familii mojego ojca mając
utrzymanie szczupłe ale nie cierpiąc nie
dostatku teraz wyjątkowo nie z mojej winy
wpadłam w nędzę prawie częścią przez kra-
dzież która mnie spotkała na więcej jak
1010 fl i pożyczka pieniężna którą z
litości zrobiłam pewnemu człowiekowi
niepoczciwemu nałogowemu nie wiedząc
o tem; zniszczyło mnie to do reszty
a najprzykrzej mi iż muszę mieszkać w
domu tego człowieka niby w procencie gdzie
mnie spotykają rzeczy okropne. Do tego
od kilku tygodni złożona jestem chorobą
a przy niedostatku przyjść nie mogę do siebie.

Na domiar nieszczęścia mam kilkadziesiąt
ftl długu i wydartam się z odzieży tak
że się przyzwoicie nie mogę pokazać
na ulicy to wszystko spowodowało mnie
do prośby familii by mnie raz raczyła
wszystkowo wesprzeć i wydźwignąć z tej
biedy składkę pomiędzy sobą która by
niktomu nawet się zrobiła a mnie
od niedostatku i głodu prawie
uratowała i dziatki moje bo najstar-
szego syna mam przy sobie który się
uczy i teraz nie potrzebuje dwoje dzieci
mam u matki która teraz ma szczupłe
utrzymanie mąż mój raz wszystko
stracił i przy z siostrze mieszka.
Ja pobieram procent od 11 tysięcy z
sądu ze summy zapisanej na moje
dzieci i mam 500 ftl rocznie do tego
czasu żyłam jak mogłam póki mnie
to nieszczęście nie spotkało.

Pisałam od więcej jak miesiąca do
Stryjenki Cetlikowej do Henryka do -
Tyszkiewiczowej do Xiędza Baldeniego -
ani pomocy ani słówka odpowiedzi.
Chociaż nie miałam szczęścia znać Księżnej z
bliska i częściej widywać ale wiadomo mi
Jej dobroć i litościwe serce od ś.p. ojca
mego Tytusa który Księżnę kochał bardzo -
i mile o Niej wspominał — tym śmielej
więc odważyłam się pisać do Księżnej i
jeśli w sercu Jej żyje choć iskra pamięci
dla mego biednego Ojca zlituj się Księżna
nad biedną córką i nad całą familją
do wsparcia mnie w mym nieszczęściu!
Całując ręce Księżnej Dobrodziejki ma
prośbę [illegible] i [illegible] całuję

Przywiązana [illegible]

Henryka z Mierów Komorowska

Wiśniówka 2/5 872.

LEMBERG

JWielmożna Pani

z

Hrabiów Dzieduszyckich

Henryka Pawlikowska

Ulica Mayera
własna kamienica

we

Lwowie

3.5 1847 47 92 (135)

3 Maj. 847

Smutno mi że niemogę mi pocie-
szającego donieść WW Pani Dobrodziejce
zdrowiu Pani Morskiej owszem jest
w smutniejszym stanie — Puchlina
się wzmaga —, a siły zmniejszają
Dziś tylko czuwa jeden i tem
sam; wielki — potężny — i nieule-
czony. Kilka dni temu był ksiądz
spowiadała się, i przyjęła sakra-
menta. potem dosyć długo rozma-
wiała z księdzem, i z nami; i była
tak spokojna jak dziecię — i anioły
przytomność, pamięć jak najlepsza
Mówi i ta ją nigdy jeszcze nie
odstąpiła ani na moment. —
Pan Ziembicki ciągle u nas bywa
i mogę powiedzieć że szczególnym
poświęceniem zajmuje się Panią
Hrabiną. Zawsze jest na każde
wezwanie — i nigdy nie zapomni
pory obiecanego. Pani Morska
zna go dawno i ma w nim wielkie
zaufanie. Radzę go, iżby aby
bywał, częściej się jak przychodzi
Ale ani on, ani nikt na świecie
nie jest w stanie sprawić aby
przyjęła choć najlżejsze lekarstwa

Panatwa Józefowie życzeli przyjąć Octo dzia z Doktorem, i kilka razy prosiłam o to Panią Morską, ale wcale w żaden sposób nie chciała pozwolić na to. i Pan Ziembicki już to parę razy proponował — ale i jemu niedała się. — Pan Ziembicki mówił mi że właśnie dzisiaj będzie pisać do WW Pawlikowskiego i że opisze cały stan zdrowia — Jaka to szkoda że Pani Dobrodziejka nie jesteś w Medyce, a raczej w Żurawnie. Pani w posiadasz całe zaufanie Pani Morskiej i najwięcej jej przywiązanie, Pani jedna może być byłaby tak szczęśliwą i uzyskała od niej to, co my ani prośbą — ani łzami nie możemy wymódz na niej. Wodę z Krzanem już dawno kazał dawać p. Ziembicki, i do potrawy krzan dodaje do zupy; ale to są środki bierne podrzędne: a tu by trzeba radykalniej, i porządnej kuracji. — Chciała tu przyjechać p. Gromnicka z p. Mamrycym. ale Pani Morska pisała do Pani Józefowej aby jej powiedziała że w ten czas jeśli prosić będzie, jak będzie zdrowsza — Ale gdyby Pani Dobrodziejka raczyła donos przyjechać, wiem żeby jej była bardzo wdzięczna cała Kasta Pani Morska a jej tym bardziej wdzięczności uczułaby

piękne wszystko Pani — że z całej duszy
pragnę aby ktoś z familji był świad
kiem tejże usługi, i tego poświęcenia
jakie ta każdy od dnia tej Pani; u-
była dla nas aniołem i opatrznością
Boga. — List Pani Dobrodziejki
wysłałam Pani Hrabinie. Kazała mi
jak najczulej podziękować za pamięć
i zaręczenia serdeczne ukłony dla
całej familji Państwa Dobrodziejstwa
Ucieszyła się że operacja tak do-
brze udała się Panu Dziedzicowi
Mężowi, i że się zdecydował jechać do
Paryża najsławniejszego miasta
w świecie z operatorem. —
Dopełniwszy wszystkie rozkazy —
Pani Dobrodziejki, ośmielam się pro-
sić o jedne łaskę; oto piękny
Przy dni jedzie się z Wiednia do Za-
rzecza odwiedź nas łaskawa Pani
Wiem że Pani Hrabina odwdzięczy jej
te wszystkim podziękowaniem. i Pani
się rozpocznie — zobaczy Pani na-
ocznie stan zdrowia — i te starania
jakie mamy około niej — a ja będę bar-
dzo szczęśliwa, jeśli potrafię zasłu-
żyć sobie na zadowolnienie Pani.
i na uznanie moich najszczerszych
chęci i powinności — Stokrotnie
przepraszam za moją bazgraninę
nawet nie mam czasu odczytać

480

ten list. proszę go pani drugi koniec
ale Bóg wie ile razy na godzinę
wstaję od niego — Pan Maryniewski
wczoraj powrócił ze Lwowa JPP Józe
fowie mają się dobrze, jak im wszy
stkie wiadomości przesyłam. —
Wszystkiej sposobności przyjmi Pani
Łaskawa wyrazy najwyższego szacunku
i poważania z którym mam honor
być Ile Obojgu JWW Państwa
Dobrodziejstwa
zawsze przychylna i naj
mniejsza sługa
Kotkowska

Panu Stabernu Cegerpuarowi
najpiękniejsze ukłony zasyłam i
najszczersze podziękowanie za pa
mięć. — A Kochanego Miecia
jeżeli wolno tak mówić) i jeżeli wo
lno zrobić to bym serdecznie
uściskała — często ku mówiemy
o nim — ja Pani Marethe zawsze
pieszczę Miecio mówił że go ko
boli w naszym sercu) a ja mówię
że mnie boli w naszym sercu) —

28 Marca 48. 48/ 94

(138)

Wielmożna Pani i

Dobrodziejko!

Wczoraj, miałam honor odebrać list Pani Dobrod., ale smutno mi że niemam nic pocieszającego do doniesienia; Pani Morska jest przeszło rok jak jest chora, najprzód były straszne boleści, i parcie; potym dyjarea. W początku używało się pana Zembrzuskiego, potym p. Karyszera ale to wszystko nie pomogło, bo i jakżeż mogło pomóc? Kiedy Pani Morska ufała się w swoje ~~siły~~ jadła wszystko, co tylko chorobliwa fantastyczne zachcenia wymarzyć mogą. — Potem przyszła puchlina, i dopiero wyczekaliśmy pozwolenia posłać po Lekarza, aże jest niechciała więcej używać p. Zembrzuskiego, — więc wezwaliśmy p. Burzanie wielce zalecanego nam przez p. Majzera. Ten p. Burz. bardzo szczęśliwie prowadził tę chorobę puchlina zeszła, dyjarea ustała, ale trudno przymusić

siły, tak długo choroba zrujnowane, i wyniszczone; i w takim wieku, gdzie natura nic nie pomaga, a wielle naszym dawniej życia, potrzebowałoby pożywienia mięsnego, i pożywnego: a to dla osłabionego żołądka, tylko kleików, i rosół czysty dawać można: a i to pierwsze robi rzadsze i kleika.
Pani Józefowa chciała przyjechać z listo dziem P. Werdszczyńskiego, ale Pani Moszka nie chciała pozwolić na to — Wezwaliśmy mimo wiedzy P. Krabiny Kajmbergiera, i Frankla obydwa pochwalili kuracyę P. Bacza. Co wszyscy mówią jedno, czas... słońce świeże powietrze; co oni wiedzą? jak przewidywania są albo zadalekie, albo za krótkie: cała nadzieja w Bogu że w tak cięzkich i okropnych czasach, nie zechce nam odwołać tego anioła, w jak Jego święta opatrzność tyle nieszczęśliwych pocieszała i wspierała. —
List Pani Dobrodziejki, odebrała Pani Moszka jesz będąc w Tuszku, i zapewne dlatego nie odpisała. chodź niekiedy pisze do niektórych osób, ale te krótko bo ją to smęczy. —

97. 9.

Ten co ja odebrałam, cały czytała i kazała mi jak najczulej podziękować Pani Dobrodz. za łaskawe pamięci o jéj zdrowiu, i za wiadomość o zdrowiu Pana Cegiełczyszca, oświadczyć jak najserdeczniejsze ukłony i że sama pisać będzie jak tylko jéj zdrowie pozwoli. —
Nasi domorodzi, w Jarosławiu całą zimę przepędzili; a niektórzy, na dłuższy czas tam się etablisowali n. p. Mokańscy, Meukowscy, Drzewiecka, Morska, a podobno nawet i PP Grekowie. Biedny P Kudzki zapewne tam pozostanie dla kiernéj córki; która jak mówię ma suchoty. Pisali mi z Paryża że córka Hermana Potockiego, idzie za P Branickiego. Coś to za świetna partya. Paryż cały zachwycony P Lind, mówię że jéj metoda nie jest ani włoska, ani niemiecka — tylko zupełnie oryginalna, którą ona sama sobie utworzyła, i dla tego mają ją za geniusz nie porównany, jak Rachel w dramatycznym zawodzie; a jéj głos nazywają głosem anioła wielbiącego Boga w Jego dziele. — Ja nikogo nie widuję, a nawet moję ulubioną oficynkę rzadko — rzadko. i tylko

z listów ... wiem co się w świecie dzieje a z Kostki Medowy, co się dzieje we Lwowie ale wszędzie tak tęskne i smutne ... jak by cały kraj jednym był grobem. A teraz składając wyrazy najgłębszego uszanowania dla obojga JWWPaństwa Dobrodziejów mam honor prosić o przyjęcie ukłonu dla Pana Dziedziczyka i o łaskawą pamięć o swojej najniższej Słudze

Kottowska

8. Sty: 184.

Stokrotnie dziękuię JW. Hrabinie
Dobrodzieie za te kilka tak łaska-
wych wyrazów któremi mię za-
szczyła zaszczycić.. miło mi że
się mogę odwdzięczyć dobrą no-
winą o zdrowiu tak drogiem
dla nas Pani Morskiey od
trzech dni iest tu Pan Woy-
ner ze Lwowa zapewnił nas że
niema niebespieczeństwa że
kość nie iest nadwyrężona – że
to tylko można iest kontuzya
i że za kilka dni nasza dostoyna
chora będzie się mogła przechodzić
i ia w to wierzę bo dużo lepiey iak
było – kilka dłuższego czasu będzie
potrzebować ale takie niema nic

zatrwarzającego tylko można stłuczenie od powtórnego upadnienia zresztą sity ten — apetyt są dobrze i nieledwie by można powiedzieć że tak jak dawniej. — Pan Wagner za odwiedzenie nas kazał sobie dość zapłacić bo 300 ## ale bo teraz w Krakowie dłu dzień przyjechał. D.r atp. — mniej się oto za mu wdzięczna że przyjechał — że nas pocieszył — zapewnił — uspokoił — szkoda że niepierwej przybył może byśmy byli we Lwowie — a tak wszystkie układy piękne nadzieje projekta spet zli naniczym — ja szczerze radowała się szyłam się na te miłe chwile w których byłam mogła tak często widywać Kochane Panią Hrabinę i jej Szanowną Mame ale cóż kiedy to człowiek urządza — a Bóg rozrządza — to mię przynoś mieć pociecha że się już nielękam tej dróg

Waszey szanowney i Kochaney Pani Nowalki
i że szczęśliwy i Miciu zdrów bo bardzo my
się lękali o niego. On tu w Szczeciu ma
prawdziwych przyjaciół — Polecam się
łaskawey pamięci Kochaney Pani Stra-
biny mam honor być z nay
wyższym uszanowaniem dla Obojga
JWW Państwa Dobrodzieistwa
nayniższa
Sługa
Wołłowattow

A Madame

Madame

la Comtesse Pawlikowska

Née Comtesse Dzieduszycka

a Medyka

21 Marca. 22

Wielmożna Pani Dobrodziejko!

Wiadomo Pani Dobrodziejce zapewne, że mąż mój nie mogąc się utrzymać na dzierżawie w Stadniszowie, zmuszony był w porozumieniu się z panem Pawlikowskim, rozwiązać kontrakt dzierżawny. Pozbawiony funduszów na rozpoczęcie nowego gospodarstwa, poszukuje on odpowiedniego dla siebie miejsca administratora, licząc na to że życzliwi nie odmówią mu rekomendacyi i poparcia. Zanim się jednak ulokuje gdzieś na stałe, utrzymanie mnie i dzieci, jest niepodobnem, i dlatego umyśliłam sobie obecnie na ten czas do Rodziców do Warszawy, [illegible] udać. Całą trudność wykonania tego projektu leży w tem, że nie mając austryackiego paszportu obywatelskiego do kraju wracać nie mogę. Pani Dobrodziejka tyleś mnie zaszczyciła oznakami niezasłużonej swej życzliwości, tyle znam uczynności w dobroci Jej serca i wpływu, jaki Jej stanowisko i stosunki dają, że bez wahania z całą ufnością w sprawie uzyskania obywatelstwa, udaję się do Niej z prośbą o pomoc

w tem trudnem położeniu. Mąż mój wdaje prośbę
do Starostwa o udzielenie mi paszportu na rok
kilkuletniego pobytu w Galicyi, przekonana jestem
że gdyby Pani Dobrodziejka raczyła wpływem swym
poprzeć tę prośbę u Pana Posiegiera, skutki jej
pomyślnymi będzie. — Daruj mi Pani tę śmiałość
wybacz że Ja trudzić się poważam, ale Pani masz
serce Matki i zrozumiesz że dla zapewnienia dzieciom
dachu i opieki, udaję się o pomoc tam, gdzie jestem
prawie pewna dobrego przyjęcia. — Helenka nasza
pobłogosławiona przez Panią, chowa się ślicznie,
już główkę trzyma do góry i nosi sukienki i
kaftaniki przysłane jej przez tak dobrą matkę
chrzestną; od trzech tygodni już jest odstawiona,
nawtwiać się i gryząc ciągle, wolałam wziąć
dziecinę na same mleko, jak karmić ją tak
niezdrowym pokarmem, jakim mój jest
teraz. — Niechcąc nadużywać dobroci Łaskawej
Pani kończę całując Jej ręce; serce się z moją
familiją poleca i zostaję

przywiązana i wdzięczna sługa

Emma Krakówna

adres mój.
przez Kraków, Gdów w Zagórzanach

Madame la Comtesse

Voici [illegible] [illegible]zbiecka la femme de chambre dont je Vous avais parlé hier si Vous ne pourrez Vous résoudre à la retenir chez Vous entièrement, il me semble du moins qu'elle pourra en toute sûreté, préparer et réparer votre toilette Madame la Comtesse. — Je me fais fête de l'après-midi du dimanche que j'aurai l'honneur de passer avec Vous et suis avec le plus profond respect

Votre humble servante.

Sophie Kreyłkowska

le 25 Août 1857

101

Mercredi 11 juin 1856

Madame la Comtesse

Je dois envoyer demain à midi une dizaine de coiffures et quelques chapeaux pour une Cour étrangère.

Je désire beaucoup que vous les voyez. Elles seront ce soir et demain chez moi, où plusieurs personnes m'ont demandé à les voir.

Veuillez agréer,

Madame la Comtesse,

Mes humbles civilités

M. Linden

Madame la Comtesse Polikowska

hôtel d'York

rue Ste Anne. 69.

103

Madame la Comtesse,

Je prends la liberté de vous envoyer les deux coiffures; comme il m'a paru que vous aviez trouvé de votre goût celle que vous aviez commandé d'abord, je veux faire avec plaisir la petite concession de vous la laisser au prix coûtant.

Les deux coiffures seront alors ensemble 45 francs. – Celle avec les pensées est convenue, seule, pour 28 francs.

Agréez, Madame la Comtesse, mes salutations respectueuses

A. Linden

Geehrte Frau Gräfin!

Ich habe die Ehre Ihnen anzuzeigen, daß meine Wohnung [illegible] de la Bourse 10 jetzt wird, dort habe ich ein Unterricht zu machen. Und bitte Sie zu glauben daß Sie mir die schönen Stunden werden, mich dort zu besuchen, denn ich glaube daß Ihre Gegenwart meinem Hause Glück bringen wird.

Sie werden nicht übel nehmen, daß ich Ihnen die kleinen Noten mit [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] so, daß ich [illegible] [illegible] [illegible] zu [illegible].

Mit Achtung empfiehlt sich Ihnen

Malwina Linden

Madame la Comtesse Polowska

hôtel d'York

rue Ste Anne.

107

MODES & COIFFURES

Melle LINDEN

Sortant de la Maison Ode

10, RUE DE LA BOURSE, 10

PARIS

108

Madame z Dzieduszyckich

Pawlikowska

rue Ste Anne n° 51.

hôtel d'Yorck



Dzień dobry zasyłaię kochaney Kuzynce
Donoszę Jey że chcąc zadosyć uczynić Jey żąda-
niu, posłałam zaraz do Pikarskiey ażeby ta
wynalazła Sługę, i ma ią sama do Kuzynki
przyprowadzić. — Smutny dla Nas dzień dzi-
sieyszy bo Mama słaba mocny ma Katar, i
ból głowy. Przysyłaię kochaney Kuzynce
od całey naszey kompanii przyiazne wyrazy
i serdeczne uściskanie, oddaney Julia, zostaię
szczerze życzliwą Kuzyną

J. Sor.

Piątek

110

Pour
Madame Henriette
Pawlikowska
née Csse Dzieduszycka

Pani Hrabino Dobrodziko!

Oddawca tego biletu jest Pan Kupczyński który w mojem sąsiedztwie przez długie lata Zagrobelkę trzymał w possessii, i nieboszczyka P. Kromnowskiego zupełnie zadowalniał. Ja sam znam go jako bardzo uczciwego człowieka i doskonałego gospodarza, i nietylko że go każdemu za possessora życzę, ale nawet zazdrościć będę temu co go dostanie.— Jego szwagier P. Dąbrowski również trzymał w Kluczu Zagrobelskim mniejszy folwarek, i znany mi jest

jako porządny człowiek i dobry gospo-
darz. Oto jest sumienny mój sąd
o tych dwóch Panach, których Pani
Hrabinie Dobrodziejce rekomendować
miałem. Załączając wyrazy wysokiego
szacunku mam zaszczyt pisać się

Pani Hrabiny Dobrodziejki

najniższy sługa

Włodzimierz Łoś.

Lwów dnia 8go Maja 1855 r. —

Jaśnie Wielmożna Pani

Hrabina Pawlikowska.

we Lwowie.



1.10.1838

317
(89)
113

Madame Comtesse, j'ai été
bien au regret de n'avoir pas été
en état d'aller chez vous lors que
j'espérais accompagner mon mari.
Je vous prie chère Comtesse de
recommander bien à votre
mari, en lui disant mille choses
aimables pour moi, le jeune
homme que je vous envoie pour
devenir un des élèves de Mr Blaseko
comme c'est un très bon jeune homme

je tiens beaucoup qu'il ne quitte
pas et profite le plus possible d'être à bonne école.
ce qu'il faudra de nécessité pour
son entretien je prie Mr. Pawlikow-
-ski de vouloir bien l'avancer
pour moi, je le lui rendrai avec
reconnaissance. à mon retour
j'espère être plus en état de faire
des courses et ce sera toujours avec
bien du plaisir que je me retrou-
-verai au milieu de votre char-
-mante campagne et ses aimables

269
114

...te hôtes que je prie de recevoir ici
...école toutes mes amitiés.

Thérèse Lubomirska

ce 4. Oct: Przeworsk 1834.

P. S. J'ajoute encore que je vous prie
de demander à Blatzki de ma
part qu'il soigne autant la mo-
ralité de ce jeune Tomek que les
études, j'ai dit à mon Jardinier
que je craignais qu'il ne se gâte ici
tellement j'ai haute opinion du
votre: Il faudra je crois pourvoir
à son habillement. Je ... rêve

ma chère Comtesse une lithographie du portrait de ma fille Hed: que je sais que votre mari a désiré:



à Madame
la Comtesse Pawlikowska
née Comtesse Dzieduszycka
à Medyka



17

Zakwitowanie

Odebrałam od JW^nej Hrabiny Pawlikowskiej czynsz półroczny za pomieszkanie 1° piętra w Kamienicy mojej pod liczbą 1¼. to jest Za czas od dnia 20° Maja do 20° Listopada 1861. Złr Reńskich pięćset siedmdziesiąt siedm i pół N: 577 f. 50 x. Aust. Wal.

Lwów dnia 20° Maja 1861

Karolina Księżna Lubomirska

Jako Świadek
Mileton Pogonowski

Odebrałem powyższy Czynsz

[illegible]

19/IX 1876 118

Jaśnie Wielmożna Pani
Hrabino!

Za wspaniałomyślny dar w kwocie 100 zł. (: sto zł. reńskich w. austr.) na korzyść towarzystwa muzycznego „Harmonia" na ręce moje łaskawie przysłany, składam Jaśnie Wielmożnej Pani w imieniu zarządu podziękowanie. Kwotę powyższą oddam dyrekcyi towarzystwa, która nie omieszka wkrótce swe podziękowanie tak przez gazety jakoteż bezpośrednio Jaśnie Wielmożnej Pani wynurzyć. Racz Jaśnie Wielmożna Pani przyjąć wyrazy najgłębszego szacunku i poważania z jakimi mam zaszczyt kreślić się najniższym sługą

Lwów 19/9. 876.

Ludwik Marek.

120

Jaśnie Wielmożna Pani
Hrabino!

Niemogę dziś służyć z notami i abrachunkiem, bo młodszy mój chłopczyk Modeste Douillet niebezpiecznie zachorował. Jak tylko będę mógł się od chorego oddalić, to będę służył.
Racz pani przyjąć wyrazy głębokiego szacunku i poważania z którym mam zaszczyt kreślić się

Jaśnie Wielmożnej
Pani

sługa
Louis Marek

16/11 (1876 ?)

Léopol, ce 8 Janvier 1833. 122

J'ai tardé Chère Henriette de Vous répondre à Votre lettre, voulant trouver auparavant une occasion favorable pour m'entretenir avec Maman sur Votre compte et sonder ses intentions à Votre égard. —

Le premier essaye n'a pas été heureux sans me décourager je suis revenu à la charge et après une vive altercation, Elle m'a promit de ne pas s'opposer à Vous revoir et Vous pardonner Votre desobéissance à la volonté de vos parens, pourvuque Votre Père de son coté y souscrit — pareillement. C'est donc sur le Coeur de ce dernier qu'il faudra travailler, et s'il vient à Léopol, comme il le promet Vous pouvez être sûre que je ferai mon possible pour servir Votre

cause

cause.

Patience donc Chère Henriette; — une ligne de conduite conséquente à — votre position — et peut-être que Dieu permettera que tout s'arrange d'après vos desirs plutôt que nous l'espérons nous mêmes.

Votre affectionné Oncle
LeMire.

Mes compliments pour Mr Votre Mari!

Ma femme me charge de vous dire mille amitiés de sa part.

Leerod ce 11 Juin 1832.

Je m'empresse Chère Henriette, de Vous annoncer la bonne nouvelle, que je viens enfin de décider Maman de Vous recevoir, sans attendre l'arrivée préalable de Votre Père à Leerod. Tachez donc d'être ici le 14, avec Votre Mari — Nous irons ensemble chez ma Soeur, et cette entrevue terminera j'espère vos chagrins et la fausse et désagréable position dans laquelle Vous vous trouvez.

Votre affectionné Oncle
Félix Meis

Mes compliments pour Votre Mari.

[illegible]

124

à Son Excellence Mr le Comte Felix Mier Chambelan de sa Majesté l'Empereur d'autriche Commendeur de l'ordre impériale de St Leopolde grand cordon de l'ordre du Royaume de Bavière pour le mérite, ~~pour~~ Ambassadeur extraordinaire et ministre plénipotentiaire de S. M. l'E. d'autriche à la Cour du Pays bas Seigneur de plusieurs Domaines

à Bruxelles

Dictionnaire Universel de
tin et les étymologies ma
et de néologie, par

Naydroższa Henryeciu

List szanowny tak twoiey iako i Męża twego pamięci naydrosza Henryeciu o obolewaniu mego nader smutnego teraznieyszego położenia, które wyroki Wszechwładnego me serce nieograniczenie zraniły, utratą mego nayukochńszego Męża, przyniosły mi przyiemną ulge, które tém skuteczniejszą, w nieukojonem żalu, i pogrążonym sercu moiem stali sie medycyną im mocniey przekonana iestem, iż iest nayszczersze prawdziwe przywiązanie ku moiey osieroconey osobie i tym mocniey owe przywiązanie ustalali me cierpienia; naydrosza Henryeciu tak dla mnie iest drogą iż wszystko co dla was ucierpiec okoliczności urządziły było dla mnie niczem — z łaskawych od ciebie naydrosza Henryeciu i kochanego twego Gwalberta propozycyi w momencie tym żadną miarą profitować nie mogę iednak kochana Henryeciu w Domu i Towarzystwie waszym szukać dla mnie spokoju i ulgi, po tak wielkiey utracie

/.

/ mego naydroższego Męża i Przyiaciela, Jak prędko moie ułatwienia Interessów do tego celu dodążą iż ze Lwowa oddalić się bende mogła co znaywiększém ukontentowaniem listownie was otym uwiadomię. Naydroża Henryecu daruy mi żem ci zaraz na twoy List odpowiedzi dać nie mogła ponieważ smutek i słabość tak mię pogrążyły żem niebyła wstanie moie dolegliwość wam opisać Oraz cię donoszę że móy Brat iak tylko sie ułatwi z swemi Interessami to niezawodnie do was przyiedzie i ustnie wam okoliczności moie opowi.

Pozdrawiaiąc was nayserdeczniey, zostaię iak zawsze niezmiernym Szacunkiem nayprzywiązańsza wasza Wuyanka

Mier[illegible]

Dię 9° Luty 8.3.

Ściskam cię serdecznie i proszę
cię abyś się kłaniała kocha-
nemu Księżykowi.

Liebe Nichte!

In tiefsten Schmerz gebeugt gebe ich Euch
die Nachricht daß mein Mann am 5t d: M: ver-
schieden ist, welchen Kummer und was ich leide
darf ich dir liebe, gar nicht schildern, nachdem
dir unsere Familien Verhältnisse zu gut be-
kannt sind, mein Bruder war mir schon
zwar zu verbunden, und hat Euch früher
davon benachrichtigt, wo er mir den güti-
gen Antrag deines guten und lieben
Mannes bekannt machte, aber leider
sind meine Verhältnisse von der Art,
daß ich von den gütigen Antrag für
diesen Augenblick keinen Gebrauch
machen kann, weil meine Kränklich-
keit in solchen traurigen Umständen
wie es deinem guten Manne bekannt
ist, mich nicht entfernen darf, welchen
gütigen Antrag ich mir vorbehalten

/.

; und bei meiner Reise nach
Berlin mit der Henriette nicht
unterlassen werde bei Euch
abzutretten, welches mich unge-
mein freuen wird Euch beide
glücklich und zufrieden immer,
wenn zu sehen, für diesmahl
bin ich nicht im Stande mei-
nem Schmerz Euch mehr zu
schreiben. Ich küsse dich herz
tausendmahl, und hoffe dass
du unveränderlich bist. An
deinen lieben Mann bitte
alles Schöne, er wolle seine
Tante, und meinen Kindern
in seinem Schutze behalten, wo ich
ewig und verbleibe Euere aufrich-
tig liebende Tante.

Mier [illegible]

den 19t Jänner 832

Mein Bruder wird dieser Tagen seine Aufwartung machen so werdet ihr ehesten mündlich alles erfahren

Dnia 10go Septembra 18..

Kochana Kuzinko!

Odebrawszy List twóy do mnie pisany dnia 24go Sierpnia w Olszance, gdyż mię we Lwowie iuż nie zastał, ponieważ od dnia 21go Sierpnia na wsi u mego Brata bawiemy. Zasyłam ci nayczulsze podziękowanie, za twą Dobroć, że o naszym powodzeniu i zdrowiu nie zapominasz; zawierzay mi Kochana Kuzinko iż i my także z nayczkliwszem czu=ciem, równą i niezmierną wzaiemność okazy=wać nie poprzestaniemy. Smuciło nas to bardzo że twóy Kochany Gwalbert ten nieznośny bol zęba cierpieć musiał lecz Bogu dzięki że się polepszyło.

Donoszę ci kochana Henriello że my się z Panem Tabaszewskiem widzeli który niedawno z Jabłonowa od Papy powrócił, i mówił iakoby życzeniem Papy biło /.

widzenia się z wami; zresztą zostawiam, to zdaniu i woli waszey, co w tym razie czynić macie.

Co sie zas kamzu tyczy, to musze przyznać że i mnemu gustowi całkiem dogodną nie iest, ale cóż było czynić, gdyż dopiero po ukonczeniem mi pokazała iuż było za pozno nazad ie oddać gdybym była przed ukonczeniem kamzu widziała, byłabym dogodniey, co się tycze gustu i elegancyi woli twoiey zadosyć uczyniła; lecz zdaniem moim byłoby iedwabiem obdziergać i takową Tasiemką obszyć Spodnica twoia ieszcze nie była ukonczona iak tylko bendzie to ci dam znać. Co się tyczy Panny do kasłu niemogę ci dać od powiedz gdyż żadnej ieszcze nie wiem gdy tilko się iaka trafi to zaras ci dam wiadomość. Całuiemy cię serdecznie wraz z moią Hanrunią, a twemu kohanemu

130

Gwalbertowi nasz ukłony

Mier[illegible].

131

le 18 d'avril 832.
Liepas.

Ma bonne et chère Henriette c'est ainsi qu'il m'est doux de V. nommer et qu'il me le serrat toujour. Voici déja plus de 8 jours que Vous avez changé d'état je ne puis douter que Votre Epoux ne s'occupe que de Votre bonheur et je crois que V. estes et serrez heureuse, Mes vœux V. ont accompagné ils sont sincères dès que j'ai appris quelques heures après que Votre marriage est conclu j'ai adressé au Ciel une prière du fond de l'âme pour qu'il V. accorde les benedictions que l'on V. refuse si injustement, c'est l'opinion de tout le monde on V. a plaint et Mr Pawlikowski a cette heure en est content et approuve Votre decision j'ai été Dimanche c'est a dire hier chez Mme Rusiatowska où il y avait beaucoup de monde j'ai dans cet occasion

occasion d'entendre les avis. Ma
bonne Henriette je devorai vous
faire un peu des reproches de ne
m'avoir point fait sçavoir aumoins
votre decision. V. savés combien je
vous ai pressé l'avant veille de pren-
dre la plume et signer le papier.
Votre Epoux ignore je crois combien
je plaidoit sa cause car il n'auroit
dû accorder quelques instants, l'on
m'as dit au Convent ou j'ai été le
même jour, qu'il avoit craint de me
compromettre en venant avec vous
chez moi, je lui sçait grés de l'inten-
tion, mais je fais si peu de cas de
toutes les boudries de famille, et
si j'avois sçut que V. dinies chéz
George je m'y serroit rendue comme
Mlle Louise Megile pour V. embras-
ser V. ma bonne Henriette et V.
feliciter tous deux, je le fais par ces
lignes

de bien bon coeur soyés heureux l'un
par l'autre que la santé V- accompagne
tout le reste ne V[ou]s manquerat point, et
quand aux caprices aux bouderies laissé
cela au tems, et à Dieu qui dirrige
les coeurs, que cela ne trouble en rien
Votre tranquilité Votre bonheur, laissé
en jouir à Votre Epoux a celui qui V[ou]s
as si bien merité par ses sentimens;
J'ai vû Strzelecki, et Leopold Krasinski tous
deux charmé qu'enfin tout s'est arrangé
le dernier m'as dit avoir rencontré vos
nouvelles, que V. étiés heureux contents
Je me propose bien d'aller voir ce
couple unis après tant des traverses.
Je V- conjure seullement bonne et chère
Henriette de ne point empoisonner
Vos jours, et ceux de celui au quel
Vous appartené et qui V- as accquis
par tant des peines. — En traçant
ce dernier mot, je ne puis m'empecher
de reporter ma pensée sur moi meme

je ne cesse

je ne cesse d'en eprouver de tout genre
scavez V. ma chere Niece que l'idé
n'est deja venue d'habiter le Couvent
que V. venez de quitter, quoique
V. concevez que mon genre de vie
est peu compatible avec celui de la
bas, mais je me trouve si oprimé par
tant des circonstances que le desespoir
s'empare de moi, je fait tout les efforts
pour me tirer de la penible position
ou ce [illegible] m'a mis l'espace de 7.
ans mais tout concoure a me repouss-
-ser dans l'abime imaginé que la
derniere fille de chambre m'a volle[z]
depouille de toute ma garde robe des
habits des bagues, des tottes [illegible] peu
des petits colifichets que j'avais a
mettre au cou des brasselets en verité
que je me trouve bien embarassé pour
sortir un peu. — le mois de may
arrivé je ne ferrai que recevoir, païer
et recommencer a faire des dettes et
de dettes a usures qui me ruinent

comment

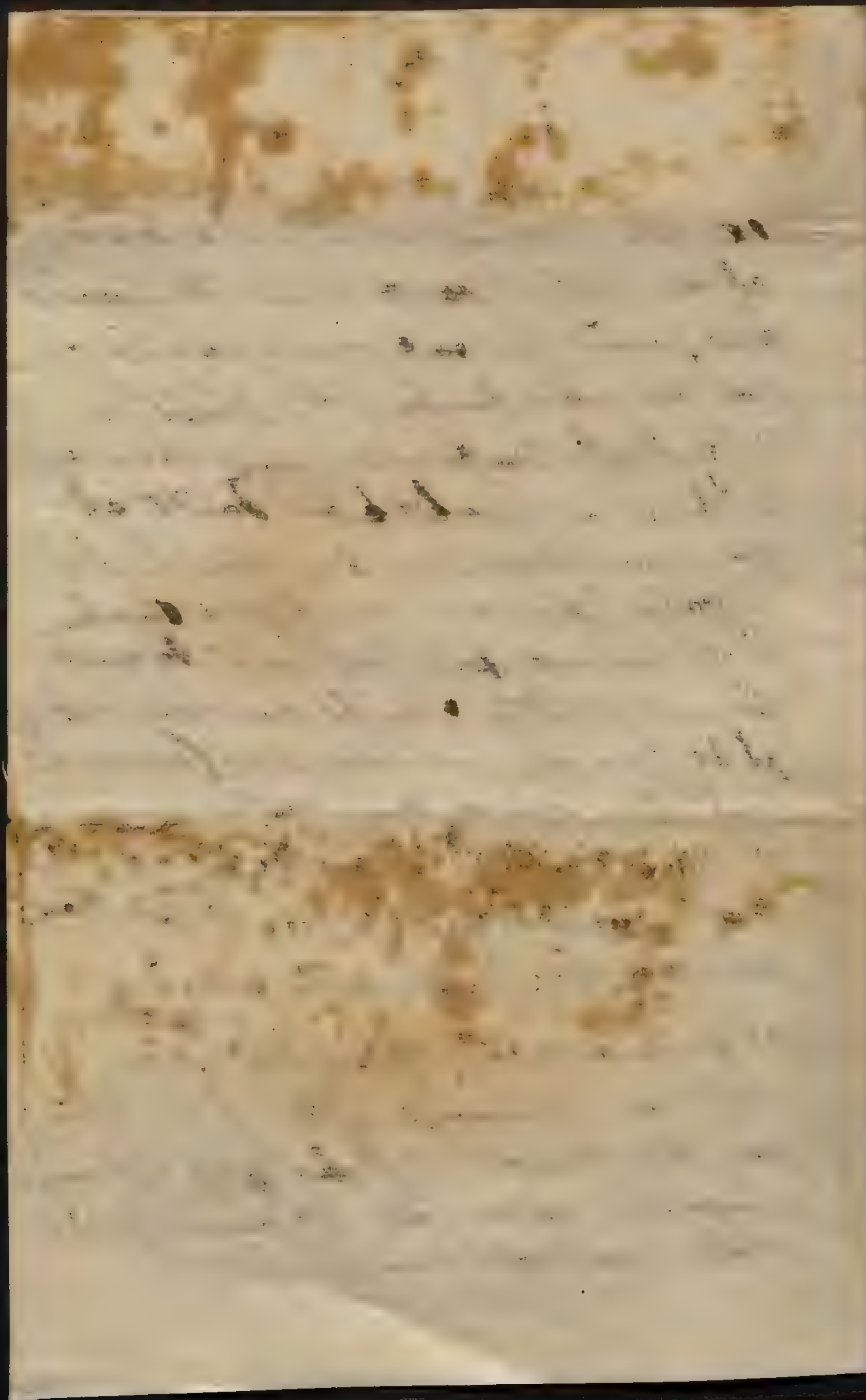
comment s'etirer sans moins, mais
a quoi bon V. atrister par mes cha-
-grins, car je connais la bonté de
Votre bon Cœur Ma bonne
Nièce il faut souffrir jusqu'à ce que
la mort y mette la fin. —
Donnez moi de vos nouvelles
que j'entende le recit de votre bon-
-heur j'y prend une part bien sin-
-cère V. le savez n'est-ce pas? —
Si Votre Epoux vient ici je me flatte
qu'il viendra me voir, si V. venez
tous deux je n'en doute point que
je V. embrasserai. — J'allais oublier
de Vous dire que Mme Tarnowska
raconte a qui veut l'entendre qu'Elle
est venue ici pour tout arranger mais
c'est pour dire, que n'a été arrangé
jusqu'à present, ce qui est sur c'est que
l'on voulait que cela se passe ainsi. —
J'ai vu aussi Mme Mroblew aujourd.
D'hui qui m'a dit qu'Elle viendra
plus

plus cher Votre Maman puisqu'Elle
lui as dit des injures a cause qu'Elle
lui avait conté que le monde trouve
mal qu'elle V. avait mis hors de
la maison. La Personne dont je V.s
parlait dans mon dernier billet c'était
Mme Piętowska, Elle Vous felicite
a cette heure, Mme Starzynska née
Bykowska prend bien part à V.s Mme
Julie Grauman Mme Poniatowska tous
ont parlé de V. en bien Mme d'Elle-
vant même m'a accosté d'elle même
et parlé de V. et Votre mariage.
Enfin soyez tranquille heureuse
contente, ne m'oubliez pas il ne
faut point oublier les malheureux
d'autant plus encore que les heu-
reux et V. savez ma bonne Hen-
riette que Personne n'a plus
sincerement compris et senti vos
chagrins, j'ai batraillé pour Vous

<u>la brouille</u>

avec Vos Parents et a cause de V.
et de Votre Epoux Vaut le savoir
bien, mais je ne m'en soucie
pas de cette bouderie. Aussi je
V. embrasse du fond de mon ame
V. benis en qualité de Tante et
par mon age. bien des amitiés
a votre Epoux je me figure combien
Il est heureux, satisfait, qu'il le soit
toujours je le lui souhaite sincerement.
Il le merite j'en suis sur, Conservez
nous tous Deux dans votre souvenir
et Votre amitié je la merite par mes
sentimens tendres, sinceres, et constants
pour la vie. Votre Marie Mier.

Mr de Manneu V. presente ma
chere son hommage et des felicitations
pour tous Deux. c'est lui qui est venu
m'apporter avec joie la nouvelle de
votre mariage le meme jour.—



Chere Niece malgré que l'on n'aime point
trop d'ecrire je me donne la liberté de
m'adresser a Vous pour demander des Vos
nouvelles, je suppose que l'on peut Vous trouver
plus tot a Medica que Votre Epoux qui fait des
frequentes excursions à Leopol [illegible]
Donc me faire part de l'etat de Votre santé
de celle de Votre Mari et de Votre Enfant?
quels sont Vos projets, où passé Vous cet
hyver? reviendrez Vous jamais nous voir
ici? cela seroit tres convenable Ma chere
Henriette et tres aimable car mettant les eti:
:quettes meme de coté on vient voir ceux qui
viennent chez Vous et qui étaient ceux que Vous
aimons. Vous aimez Marie, et je me flatte
que moi aussi un peu il faut nous prou:
:ver ce sentiment en faisant un effort
a Votre petite paresse et venir nous visi:
:ter a Sieniawa. En attendant ce moment
Vous nous ecrirez Ma chere Henriette
Certainement que Vous avez des fre:
:quentes

frequentes relations avec Neapol, Vous scavez certainement la mort de Mme D'Ellevaux on me l'as mandé cela m'as affecté c'était une si ancienne connoissance. Mais l'on as ecris que Votre Herminia se marie avec un Comte Wiesiolowski cela est-il vrai? car elle as cette charmante paresse de ne point ecrire ainsi on ne sçait rien de bien positive. Je Vous adresse cette Lettre par un exprest que le Jardinier d'ici envois pour obtenir la permission d'avoir son Fils ici qui est comme aprentive chez Mr Bilaszek veuillez lui parler et dire que le Pere de ce garçon estant malade il demande son Fils instament il as eté ici pour la noce de son frere ainsi d'autant plus on lui permettera de venir pour son Pere malade, mais je Vous prie de le dire

allez

Mr Blavek et de faire partir ce gar-
çon. Je finis ma correspondance en
Vous réitérant la demande de Vos nou-
velles, et en Vous embrassant tendre-
ment, conservez moi un peu de
souvenir bien des choses à Mr Swadol-
bert embrassé Votre fils. Votre devouée
Tante. — Marie Mier —

le 6. Xbre 838.
Sieniawa
comme les fêtes et le nouvel
an ne sont point éloignés, recevez
mes souhaits déja en avance —
Mr de Mausen Vous présente
son hommage. —



À Madame
Madame Pawlikowska
née Comtesse Dzieduszycka
à Medika

Si Mme ne se trouvoit point à la mai=
=son, je prie Mr Pawlikowski, d'ouvrir la lettre,
et remplire la = [illegible] = petite commission,
comme demande [illegible] nouvelles que je demande.

Madame la Baronne, voici la 2e lettre de Luisa qui
est toujours dans l'intention d'entrer à [illegible]
chez [illegible] qu'elle me la dit, elle a 1 mois passé [illegible]
[illegible] qu'elle ne l'eut confiée qu'à Vous seulle.
Quand au temoignage de [illegible] Luisa ne soyez point
étonné qu'elle [illegible] emporta pas, car il provoque
cette dame désire la reprendre encore. ce refus est
donc une recommandation, car on ne reprend pas une
mauvaise Personne. De toute manière V. pouvez
l'essayer pour un mois, et je crois que [illegible] a [illegible]
[illegible] seulle portée pour le devoir [illegible] d'elle
[illegible] ayez un peu de bonté aussi pour elle
[illegible] quis, [illegible]
[illegible]

Mon[illegible]

Mon[illegible] Paskiewicz

[illegible]

Chere Henriette ainsi jadis aussi
me borner aux adieux par
ces lignes il m'auroit été doux
de t'exprimer autrement mon coeur
qui t'a cheri. — Patience, per-
-severance et esperance, n'ou-
-blie pas cette devise. Mr
[illegible] m'a dit que l'on veut eprou-
-ver si tu persisteras dans votre
decision après une absence d'ici
et qu'alors une consultation, que
tout tourne pour votre bonheur
confie toi en la providence
Divine c'est le [illegible] et le
conseil de votre attaché
M. —

Voici un billet d'adieux et de remerciemens de Cecile,

V. recevré des lettres par Eulalie Ge.. c'est le seul moien. — malheureux question... serait adressé a Zarzyne observé quand on la rece..vrat.. —

Felix viens d'arrivé dans ce moment. —

ma chere j'ai vû des Personnes
qui V. veuillent du bien celle
qui V. a ecrit cela vous les Nomera.
Frat. D'alleran ou elles out dit que a
Votre place ou epouserait je
ne scait qui plut tost que de
souffrire comme V. et d'autant
plus un honnette homme qui
V. adore et peut V. donner une
existance agreable. — Si l'avis
reçu de Votre cœur aucle
ne produit rien l'ai V. engage
a V. jetter dans un couvent
et de la dresser un ecrit au
sarum ou bien au Gouverneur
ou V. direz

qu'ayant l'âge qui V. donne
le droit de V. decider et
choisir un etat V. le declarer
et dite le nom de celui que
V. reconnoissé digne de V.
par la constance de ses
sentimens et que V. lui
accordez votre main. —
Voila ce dont au mas charge
de V. faire parvenir
ou V. conjure d'être ferme
dans votre decision au
l'a fait parvenir a Vienne
pour rendre l'esperance a celui
qui soupire

ue qui soupire constamment et souffre
t tant pour V. courage et
vez perseverance; esperance en
ne l'Etre supreme qui protege les
- opprimes V. l'espere bien certai-
es =nement ma chere, V. devez
i V. attendre a une recompense.
mes voeux sinceres V. accompa-
— =gnerons partout et ma tendre
amitie ne se dementira jamais.
her. Je ne me porte pas bien et
ir tres accable des peines plus
ue d'un genre. Embrasse bien
r la bonne Eveline de ma part
me j'en fait autant pour Vous
lus ma bonne. Toute a V.
entierement et coeur V. diseus mille choses

111A

Ma chère Henriette Vous m'aviez promis de me donner de tems a autre des Vos nouvelles, mais V. n'y avez plus songé, depuis la dernière lettre qui étoit une reponse a la mienne V. ne m'avez pas accordé une ligne est il permis d'oublier ainsi une Parente qui V. porte un si sincer interet, rappellez Vous combien j'ai partagé Vos chagrins, pleuré avec Vous, ne Vous ai je point dit allors que Vous m'oublierez et cela se verifie Ma chere; V. m'avez ecris que V. remettez l'epoque pour me voir a celle qui V. interesse le plus a la paix que V. esperez, je V. attendois jusqu'allors

Vous ne l'avez

nous ne serons point dans le
monde, car je le quitterai avant
que cela aie lieu. avez vous
donc oublié les longues époques
que l'on mit a tout; oui, oui,
comme je l'ai dit - il faut
vivre les années de Mathu-
-salem pour attendre ces longs
espaces de tems. Si ~~votre~~
Votre Enfant etoit infor-
-mé combien j'étais pour
lui, certainement qu'il ne
verrait point ces obstacles
necessaires ni justes. —
Ma chère Henriette est été
c'est toujours beaucoup trop
crainte. il faut se corriger
de ce défaut. ma chère
Henriette. Mr Mousier
part pour

Pardonne le griffonage mais j'en fais
du bruit autour de moi

142

Parnau [illegible] d'aller Vous voir, c'est par cette occasion que je V. adresse ces lignes pour me rappeller à Votre souvenir rappellé moi aussi a celui de Votre Epoux qui me connois peu et dont je desire etre mieux connue car je me flatte qu'il sauroit aprecier la sincerité de mon caractere, avec son esprit il me viendroit certainement suffire. Je finis ma chere Henriette chez en Vous souhaitant un bon cœur constant comme V. en jouissez, Votre Epoux V. le procurera de tout son pouvoir je le sçait, songé quelque fois a Votre Tante qui V. cheris sincerement et constamment. Marie Lucie.

Je dois V. prevenir contre une fille de [illegible] Therese [illegible] mauvais sujet a eté chez Votre Maman avec des sots mensonges entre autres que V. donné sur un lit brisé et logé [illegible] la garde a manger et que votre Epoux V. traite si mal. [illegible] etoit presente a ces [illegible]. gardés-V. de cette fille — on a voulu a [illegible] tant cela

Paroù avec le personnage mais [illegible] fait [illegible] autour de moi —

a Madame

Madame Gwadalbert
Pawlikowska
née Comtesse Dzieduszycka
à Medyka

cette lettre Vous a eté
porté par Mr de Meusen;
ne l'ayant point trouvé
pas oublié [illegible] m'obliger un
[illegible] [illegible]

[illegible] par le
Dite et je [illegible] plaisir
de Vous faire mille tendres
expressions et bien des
amitiés a Votre Epoux
M. M.

Chere et bonne Henriette je V-
rend Votre robe avec milles tendres
remerciments pour Votre aimable
complaisance veuillez aussi etre
l'interprete auprès de Votre Tante
Mme Morska pour toutes les
bontés qu'Elle a toujours pour
moi et pour les chevaux d'aujourd'hui.
Dites les choses les plus aimables
et les plus amicalles a Votre chere
Tante Szeptycka et a Votre excellent
Papa dites a celui ci que je reclame
sa promesse de venir me voir, je l'atten-
-drai avec plaisir. Je V'embrasse
bien tendrement chere et bonne
Votre bien attaché et devoué Tante.
dites bien des choses Marie Mier
a Votre maman et Votre Tante Mlle Annette
de ma part, en leur ecrivant.

144

[illegible]

a Mademoiselle

Mademoiselle Henriette

Dziedruszycka

a Sarzyce

[illegible]

17.IV.69

145

Jaśnie Wielmożna Pani!

Polecone mi listem Jaśnie Wielmożnej Pani z dnia 14. Kwietnia r.b. dochodzenie dotyczące stołowej bielizny, przeprowadziłem najskrupulatniej, i mogę Jaśnie Wielmożną Panią zapewnić o energicznym postępowaniu w tem względzie, – mylném jest aby praczka tutejsza przedziurawiła albo wypaliła dziurę w obrusie, zaraz bowiem przy otworzeniu walizy z bielizną przywiezioną ze Lwowa spostrzegła praczka że część obrusa była wiekiem od walizy przycięta, a że w tej walizie znajdowały się szczotki, bielizna chłopaka, i lokaja Jana, a na wierzchu obrus niczym nie okryty i przez bezmyślne zapakowanie obrus docierając zamku przedziurawionym został, i zaraz też obecnemu fornalowi i przytomnym natenczas w pralni dziewczętom, Pannie Julii siostrze lokaja Jana, Matce tegoż i Onufremu gracialiście, praczka zdarzenie to pokazała, a którzy po ścisłem mojem dochodzeniu zeznali, że obrus już przetarty z walizy praczka wydobyła, – a oraz zważywszy walizę, jestem sam tego przekonania że przy nieuważném zapakowaniu przedziurawienie obrusa nastąpić mogło, – tak jak już dawniej w tejsamej walizie parę

/.

serwet również się przedziurawiło, tylko że to były serwety
zużyte, praczka zacerowała dziury i znać niebyło. —
na dowód tego może raczyć Jaśnie Wielmożna Pani kazać
sobie pokazać walizę i przekonać się że przy przepełnieniu
bielizną walizy mógł się obraz przedziurawić, — zwłaszcza
kiedy na samém wierzchu się znaidował, — iak również
fornal który iździł pojechał do Lwowa, na zapytanie Jaśnie
Wielmożnej Pani stwierdzi że widział już przedziura-
-wiony obraz wyjęty z Walizy, i twierdzi że mówił o tem
zdarzeniu Lokaiowi Janowi, a o którem to także praczka
tuteisza dzisiaj do Pana Lokaia pisała, — a tem pewniej
uwierzyłem w powód przedziurawienia obrusa, że praczka
tutejsza ze wszech miar jest porządną, zdolną i pracowi-
-tą i uczciwą kobietą, gdyby wypadek zrządził iż ona tę
szkodę zrobiła, przyznała by się zaraz i o przebaczenie
prosiła. —.
Co się dotyczy zgubionej bielizny Lokaja Jana śledztwo już
dawniej przeprowadziłem, i rzeczywiście skradziona lub
zgubiona została bez śladu. — powracający fornal na ten-
-czas ze Lwowa był słaby i tak mocno, że wskutek przeziem-
-bienia się musiałem go do Szpitala odesłać. gdzie przez
sześć tygodni pozostawał, czem świadectwo ze Szpitala
Przemyskiego za dowód posłużyć może. — Tłomaczy się
on że przy tak silnej zawierusze jaka go w drodze spotkała

/.

paczka z bielizną lokaja Pana łatwo zgubioną lub skradzioną została, — pomimo tego jego tłomaczenia, do odpowiedzialności go pociągnąłem i zarozkazem Jaśnie Wielmożnej Pani, z zasług jego zwrócę lokajowi Panowi poniesioną szkodę.
Żądane przez Jaśnie Wielmożną Panią Winne latorośle i wszelkie Topole, z każdego gatunku po sześć sztuk odeszlę dzisiejszym przesłaniem. —

Uskuteczniając polecenie Jaśnie Wielmożnej Pani mam zaszczyt pozostać z najgłębszym uszanowaniem

Jaśnie Wielmożnej Pani —
najniższym sługą

W. Ciszewski

Medyka 17 Kwietnia 869.

[illegible]

[illegible]

5 Août 1853
Zakouryn

Madame !

Mille pardons de la liberté que je prends de vous importuner, mais je ne puis refuser M. le Curé Swiedzicki qui me prie de vous le recommander Madame, je puis le faire en toute conscience car pendant tout le temps qu'il est ici je n'ai qu'à me louer de sa conduite qui est tranquille en toute manière et telle enfin qu'il convient à son état, je souhaite pour lui qu'il puisse obtenir une meilleure cure quoique je le regrette car je ne sais si son successeur aura sa bonne conduite —

Agréez Madame l'assurance des sentiments les plus distingués avec lesquels je suis votre servante E. Mniszech

[illegible]

Ill.mo S. Abatino

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ostatnich [illegible] —

przyjdzie zaraz [illegible]

może kłopotu. Ucałuj

Adama [illegible] —

proszę i przyjdę

tu same chore i nie

dni dla przychodzący

siedzieć mam przy

[illegible] [illegible]

jagodzie — [illegible]

Serdecznie ściskam

ci mocno całuję

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] 2/ 150

[illegible] 50,

[illegible] 8,

[illegible] 50,



[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ... Godzina ... [illegible]
[illegible] 19 maja na [illegible]
[illegible]

152







Z Hrabiów Dzieduszyckich

Wielmożna P. Pawlikowska

Dom własny. we Lwowie

Ulica Majerowska.

